

NOVIEMBRE - DICIEMBRE

EDICIÓN INTERNACIONAL

# EL ROTARIO PERUANO

Revista Oficial de Rotary International  
para los Distritos 4455 - 4465  
Edición N°586



*Feliz Navidad  
Rotaria*



**PAZ Y PROSPERIDAD EN TODO EL MUNDO**



JUNTOS

# TRANSFORMAMOS

Rotary une a personas de todo el mundo para dar soluciones y hacer el bien. Ya sea brindando capacitación vocacional o apoyando a emprendedores de la localidad, contribuimos al fortalecimiento de nuestras comunidades. Somos Rotary. Somos gente de acción. Más información en [Rotary.org/es](http://Rotary.org/es)

Rotary  GENTE DE ACCIÓN

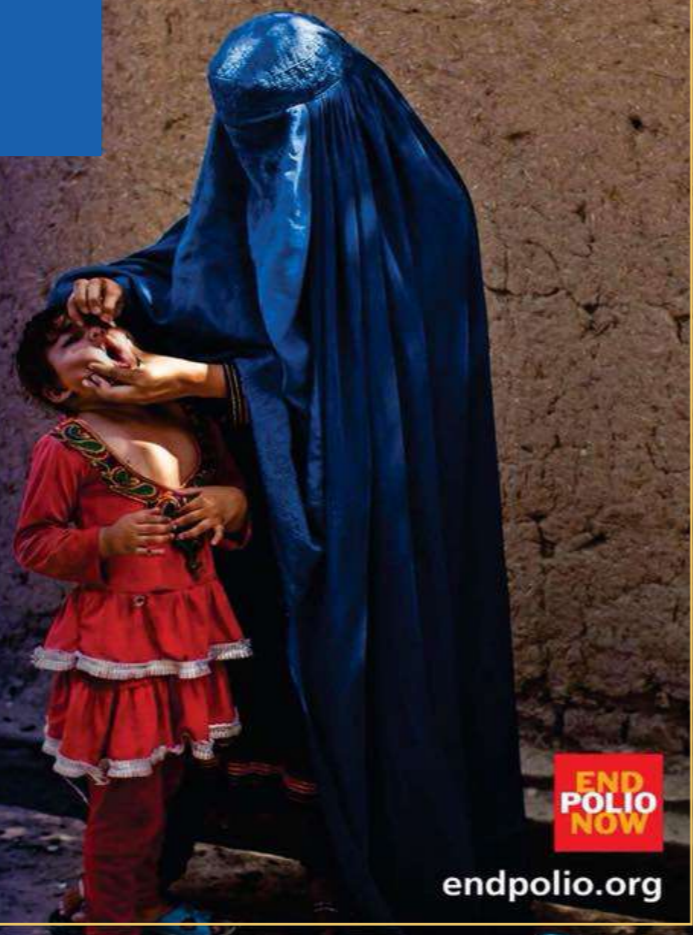
## ¿SABÍAS QUÉ?

Desde 1988, **los Rotarios** hemos logrado reducir los casos de Polio un 99.9%. El año pasado solo se han registrado casos de poliovirus en tres países: Afganistán, Pakistán y Nigeria.

**Afganistán**  
**06**  
casos reportados  
2014: 28  
2015: 20  
2016: 13

**Pakistán**  
**05**  
casos reportados  
2014: 306  
2015: 54  
2016: 20

**Nigeria**  
**00**  
casos reportados  
2014: 06  
2015: 00  
2016: 04



endpolio.org



# PIENSA DIFERENTE

MARCA LA DIFERENCIA

Rotary 

## Mensaje Del Presidente - Noviembre



**Ian Riseley**  
**Presidente**  
Rotary International  
2017 - 2018

Estimados compañeros rotarios:

**P**odríamos decir que La Fundación Rotaria tiene una presencia invisible en nuestros clubes. La mayor parte de lo que hacemos cada semana en nuestros clubes y distritos no requiere la participación activa de la Fundación. Sin embargo, la Fundación es invisible del mismo modo que lo son los cimientos de un edificio: el hecho de que no se vean no significa que no sean fundamentales para que el edificio se mantenga en pie.

La Fundación que permitió a Rotary hacer frente a la polio es la base sobre la que se erige el servicio rotario. Desde hace 100 años, cuando recibió la primera donación de US\$ 26,50, la Fundación ha apoyado y fortalecido nuestro servicio, ha hecho posible alcanzar nuestras ambiciones y nos ha permitido llegar a donde estamos. Debido a la Fundación, los rotarios saben que, si tenemos ambiciones y nos ponemos manos a la obra, hay pocas cosas que no podamos conseguir.

Nuestro modelo es increíblemente eficaz y ninguna otra organización puede equipararlo. Somos al mismo tiempo totalmente locales y totalmente globales. Contamos con destrezas, contactos y conocimientos locales en más de 35.000 clubes en casi todos los países del mundo. Nos merecemos nuestra reputación de transparencia, eficacia y buenas prácticas comerciales, y al ser profesionales y voluntarios altamente cualificados, logramos un nivel de eficiencia que muy pocas organizaciones pueden alcanzar.

En pocas palabras, un dólar donado a la Fundación tiene mucho más poder que un dólar donado a la mayoría de las demás organizaciones filantrópicas. Si quieren gastar un dólar para hacer el bien en el mundo, la mejor manera de hacerlo es donarlo a la Fundación. No me estoy vanagloriando, es un hecho totalmente comprobado que se refleja en las calificaciones que recibimos de organizaciones independientes.

Durante el Centenario de la Fundación, los rotarios superaron nuestra meta de recaudación fijada en US\$ 300 millones. Si contribuyeron a esa meta, participaron en un logro extraordinario. Gracias a su generosidad, en lugares del mundo en donde nunca han estado, personas a las que no conocen tienen hoy una vida mejor. En definitiva, es nuestra Fundación la que nos permite hacer el bien siguiendo nuestros valores fundamentales, marcando la diferencia y trabajando en equipo del modo más eficaz posible ya que esta es la única manera de traer al mundo un cambio verdadero y duradero.

**Ian H.S. Riseley**  
**Presidente de Rotary International**

En Internet:  
Discursos y noticias del Presidente de RI  
Ian H.S. Riseley: [www.rotary.org/office-president](http://www.rotary.org/office-president)



# EL ROTARIO PERUANO

Revista Oficial de Rotary International para los Distritos 4455 - 4465

Fundada por el Past Presidente de Rotary International Fernando Carbajal Segura

NOVIEMBRE - DICIEMBRE

Edición N° 586

Consejo Editorial

GOBERNADORES ROTARIOS DEL PERU

ANGELICA MOSCOSO TERRAZAS

Gobernadora Dist 4455

CESAR LOPEZ TAFUR

Gobernador Dist 4465

DIRECTOR - EDITOR

E.G.D. Juan Scander Juayeq

DIRECTOR FINANZAS

E.G.D. Juan del Canto Patroni

DIRECTOR ASESOR LEGAL

Dr. Tony Barturen Llanos

DIRECTORES

EDRI Gustavo Gross Cuadra  
EGD Ernesto Carlin Sotomayor  
EGD Julio Silva Santisteban  
EGD José Velazco Cano  
EGD Carlos Ramírez Morales  
EGD Luis Valencia Rivera  
EGD Fernando Noblecilla Merino

COORDINACIÓN DE IMPRESIÓN

EGD Carlos Ramírez Morales

EL ROTARIO PERUANO

DOMICILIO LEGAL

Av. Salaverry 770

Chiclayo - Lambayeque - Perú

Email:

elrotarioperuano@gmail.com

Teléfono: (074)238535

Cuenta Maestra Banco de Crédito:

N° 305-1103673-1-29

Hecho el depósito legal en la Biblioteca Nacional del Perú N° 2000 - 1140

NOTA: "Dado el carácter de órgano oficial de Rotary International, esta revista publica información y artículos autorizados en lo que se relaciona con las actividades de la propia organización. En otros aspectos, no asume responsabilidades por las opiniones o ideas expuestas por los colaboradores."

TIRAJE: 3,000 Ejemplares

IMPRESIÓN POR:

ENDECOSEGE S.A.

Orfebres 234 La Victoria - Chiclayo

Teléfono: 074-227952

DISEÑO EDITORIAL POR:



## JUNTA DIRECTIVA DE RI

**JOHN F. GERM**  
PRESIDENTE 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE CHATANOOGA  
TENNESSEE, ESTADOS UNIDOS

**IAN RISELEY**  
PRESIDENTE ELECTO 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE SANDRINGHAM  
VICTORIA, AUSTRALIA

**JENNIFER E. JONES**  
VICEPRESIDENTA 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE WINDSOR-ROSELAND  
ONTARIO, CANADA

**HSIU-MING "FREDERICK" LIN**  
TESORERO 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE TAIPEI TUNGTEH  
TAIWAN

**MIKAEL AHLBERG**  
DIRECTOR 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE ÖLANDS SÖDRA  
SUECIA

**GERARD ALLONHEAU**  
DIRECTOR 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE PARTHENAY  
DEUX-SÈVRES, FRANCIA

**JORGE AUFRANC**  
DIRECTOR 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE GUATEMALA SUR  
GUATEMALA

**MANOJ D. DESAI**  
DIRECTOR 2015-2017  
CLUB ROTARIO DE BARODA METRO  
GUJARAT, INDIA

**CORNELIU DINCEI**  
DIRECTOR 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE CRAIOVA  
RUMANIA

**BRADFORD E. HOWARD**  
DIRECTOR 2015-2017  
CLUB ROTARIO DE OAKLAND SUNRISE  
CALIFORNIA, ESTADOS UNIDOS

**JOSEPH M. MULKERRIN**  
DIRECTOR 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE HAMPTON ROADS (NORFOLK)  
VIRGINIA, ESTADOS UNIDOS

**PETER L. OFFER**  
DIRECTOR 2015-2017  
CLUB ROTARIO DE GORETTA JUBILEE  
WEST MIDLANDS, INGLATERRA

**SADWALAK KATTANAVICH**  
DIRECTORA 2015-2017  
CLUB ROTARIO DE BANGRAK  
TAILANDIA

**HENDREEN DEAN ROHRS**  
DIRECTORA 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE LANGLEY CENTRAL  
COLUMBIA BRITÁNICA, CANADA

**TADAMI SAITO**  
DIRECTOR 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE TOYOTA  
AICHI, JAPON

**EDUARDO SAN MARTIN CARBERO**  
DIRECTOR 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE MADRID MADRID  
MADRID, ESPAÑA

**JOSÉ UBRIRACY "BIRA" SILVA**  
DIRECTOR 2015-2017  
CLUB ROTARIO DE RECIFE  
PERNAMBUCO, BRASIL

**NOEL J. TREWASS**  
DIRECTOR 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE BEGA  
NUEVA GALEA DEL SUR, AUSTRALIA

**KAREN WENTZ**  
DIRECTORA 2015-2017  
CLUB ROTARIO DE MARYVILLE-ALCOA  
TENNESSEE, EEUU

**JOHN HEWKO**  
SECRETARIO GENERAL  
CLUB ROTARIO DE KYIV  
UCRANIA

## CONSEJO DE FIDUCIARIOS

**KALYAN BAJERJEE**  
PRESIDENTE 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE VAPI  
GUJARAT, INDIA

**PAUL A. NETZEL**  
PRESIDENTE ELECTO 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE LOS ANGELES  
CALIFORNIA, ESTADOS UNIDOS

**THOMAS M. THORFINNSEN**  
VICEPRESIDENTE 2016-2017  
CLUB ROTARIO DE EDEN PRARIE NOON  
MINNESOTA, ESTADOS UNIDOS

**NOEL A. BAJAT**  
FIDUCIARIO 2013-2017  
CLUB ROTARIO DE ABBEVILLE  
LOUISIANA, ESTADOS UNIDOS

**ORSCELIK BALKAN**  
FIDUCIARIO 2013-2019  
CLUB ROTARIO DE ISTANBULKARAKOY  
TURQUIA

**WILLIAM B. BOYD**  
FIDUCIARIO 2016-2018  
CLUB ROTARIO DE PAKURANGA  
AUCKLAND, NUEVA ZELANDA

**RON D. BURTON**  
FIDUCIARIO 2015-2019  
CLUB ROTARIO DE NORMAN  
OKLAHOMA, ESTADOS UNIDOS

**MARIO CESAR MARTINS DE CAMARGO**  
FIDUCIARIO 2015-2019  
CLUB ROTARIO DE SANTO ANDRE  
SAO PAULO, BRASIL

**SUSHIL GUPTA**  
FIDUCIARIO 2014-2018  
CLUB ROTARIO DE DELHI MIDWEST  
NUEVA DELHI, INDIA

**GARY C.K. HUANG**  
FIDUCIARIO 2015-2020  
CLUB ROTARIO DE TAIPEI  
TAIPEI, TAIWAN

**SEIJI KITA**  
FIDUCIARIO 2013-2020  
CLUB ROTARIO DE URAWA EAST  
SAITAMA, JAPON

**BARRY RASSIN**  
FIDUCIARIO 2016-2020  
CLUB ROTARIO DE EAST NASSAU  
NEW PROVIDENCE, BAHAMAS

**KENNETH M. SCHUPPERT JR.**  
FIDUCIARIO 2016-2020  
CLUB ROTARIO DE DECATUR  
ALABAMA, ESTADOS UNIDOS

**BRYN STYLES**  
FIDUCIARIO 2018-2017  
CLUB ROTARIO DE BARRIE-HURONIA  
ONTARIO, CANADA

**YOUNG SUK "Y.S." YOON**  
FIDUCIARIO 2015-2018  
CLUB ROTARIO DE SEOUL HOEHYON  
COREA

**JOHN HEWKO**  
SECRETARIO GENERAL  
CLUB ROTARIO DE KYIV  
UCRANIA



Rotary 

**ROTARY INTERNATIONAL ES UNA ORGANIZACIÓN INTEGRADA POR 1,2 MILLONES DE LÍDERES EMPRESARIALES Y PROFESIONALES, EN MÁS DE 170 PAÍSES, BRINDANDO SERVICIO HUMANITARIO, FOMENTANDO LA PAZ Y LA BUENA VOLUNTAD EN EL MUNDO.**

## LA PRUEBA CUADRUPLE

De lo que se piensa, se dice o se hace:

1. ¿Es la VERDAD?
2. ¿Es EQUITATIVO para todos los interesados?
3. ¿Crearé BUENA VOLUNTAD Y MEJORES AMISTADES?
4. ¿Será BENEFICIOSO para todos los interesados?

## DATOS Y CIFRAS

**Rotary**  
Socios: .....1,207,102\*\*  
Clubes: .....34,823\*

**Rotaract**  
Socios:.....180,964  
Clubes: .....7,868

**Interact**  
Socios:.....414,115  
Clubes: .....18,005

**Grupos de Rotary para Fomento de la Comunidad**  
Socios: .....191,889  
Grupos: .....8,343



## INDICE

Setiembre

- 03 MENSAJE DEL PRESIDENTE RI. - SETIEMBRE
- 07 EDITORIAL
- 08 ROTARY NEWS
- 11 50 AÑOS DE ROTARACT
- 12 ROTARY WORLD ROUND UP
- 14 TORONTO: LA CAPITAL DE LA AMABILIDAD
- 20 MENSAJE DEL CONSEJO DE FIDUCIARIOS - SETIEMBRE

Octubre

- 21 MENSAJE DEL PRESIDENTE DE RI. - OCTUBRE
- 22 HISTORIA DEL SEÑOR DE LOS MILAGROS
- 24 TRASCENDENCIA DE LAS NUEVAS GENERACIONES
- 26 7 IDEAS PARA CELEBRAR EL DIA MUNDIAL CONTRA LA POLIO
- 28 INFORME DEL COMITE INTERNACIONAL POLIO PLUS
- 33 FUNDACION GATES ANFITRIONA DIA MUNDIAL CONTRA LA POLIO
- 34 DISTRITO 4455 ROTARY CELEBRA DIA MUNDIAL CONTRA LA POLIO
- 39 HOMENAJE A LOS HEROES OLVIDADOS
- 43 SEMANA MUNDIAL DE INTERACT
- 44 MENSAJE DEL CONSEJO DE FIDUCIARIOS - OCTUBRE
- 45 LA PAGINA DE CONGORPE
- 46 CLUBES EN ACCIÓN DIST 4455
- 53 CLUBES EN ACCIÓN DIST 4465



## ROTARY MARCA LA DIFERENCIA CON EL MEDIO AMBIENTE

El presidente de RI retó a todos los clubes rotarios a marcar la diferencia plantando un árbol por cada uno de sus socios entre el 1 de julio, comienzo del año rotario, y el 22 de abril de 2018, Día de la Tierra. Los árboles eliminan dióxido de carbono y otros gases invernadero del aire, lo que, a su vez, ralentiza el cambio climático.

“Espero que el resultado de este esfuerzo sea mucho mayor que el mero beneficio ambiental causado por ese millón doscientos mil nuevos árboles” explicó Riseley. “Creo que más importante sería lograr una organización que reconozca nuestra responsabilidad no solo con los habitantes del planeta, sino con el planeta en sí”. “Los clubes marcarán la diferencia este año adoptando sus propias decisiones, continuó Riseley, “Pero será necesaria una labor de equipo a nivel global para impulsar a Rotary y asegurar su futuro.

“Sabemos que juntos podemos conseguir mucho más de lo que lograríamos trabajando cada uno por nuestra cuenta”, explicó. “Mantengan en todo momento este espíritu de cooperación y trabajo en equipo y llévenlo consigo a su Club”



# ¿Cómo puedo participar en la edición de mi revista regional?

¿Deseas ser un corresponsal de tu revista regional y participar continuamente en el envío de información?

Que mejor oportunidad para difundir las actividades de tu club, programas, proyectos u otros, que utilizando las páginas de "El Rotario Peruano, tu revista regional.

Solo debes tener en cuenta lo que se detalla a continuación:



**LAS BUENAS NOTICIAS TAMBIÉN ESTÁN EN LAS REDES SOCIALES**

**LA LABOR DE TU CLUB... EN TODO EL PERU... EN TODO EL MUNDO!! AL INSTANTE !!**



## 1º Envío información para la sección clubes en acción:

- Por edición se trabajará con un máximo de dos notas por club. Un solo correo por nota o actividad. Se sugiere sean remitidas en correos individuales para una mejor recepción.
- Cada correo deberá indicar e incluir: el nombre de la actividad, la reseña en word, seguida de la leyenda de las fotos y las fotos en formato jpg o bmp.
- Las fotos deberán llegar en un máximo de tres por actividad, con una resolución promedio de 5 megapíxeles y un tamaño no menor a 1 mb.
- La recepción de la información es vía electrónica a través del email: rotarioperuano2003@infonegocio.net.pe.
- Se publicarán solo dos imágenes por actividad, se les pide una adicional para tener un pequeño margen para escoger.
- Las mismas especificaciones se cumplen para los clubes rotaractianos e interactianos.

## 2º Escribe la historia de tu club o narra las actividades de su aniversario:

- Coordina con nosotros para poder prever el espacio necesario para cubrir la nota. De preferencia unas tres semanas antes de la fecha de cierre de recepción de información.
- Se trabajan en media o una página con las mismas especificaciones en cuanto a texto e imágenes que con las notas cortas.

## 3º Difunde el turismo de tu ciudad, departamento, o región:

- Para cubrir este tipo de artículos se dispone de una a dos páginas incluidas fotos.
- El texto se requiere en word y las fotos en formato jpg o bmp de igual resolución.
- En caso se utilizar data de alguna institución o entidad del rubro, es importante contar con el permiso o autorización para la publicación del artículo.
- La coordinación para la ubicación y edición de este tipo de artículos se hace con tres semanas de anticipación a la fecha de cierre.

## 4º Redacta artículos motivacionales, informativos o de interés común.

- El envío puede ser continuo, puesto que de no ser publicado, queda en nuestra base de datos para editarlo en posteriores ediciones. SE recomienda las 2 páginas.
- Debe venir con una foto del autor, de rostro o medio cuerpo; y detallar una pequeña leyenda del mismo donde se puede indicar: nombre y apellidos, cargo, profesión, número de teléfonos, email, ...
- Recuerda que el contenido se debe adherir a la política de RI, procurando promover los Principios Rotarios, por lo cual en su contenido no se deberá expresar opiniones sobre medidas públicas, controversiales, aspecto político, entre otros.

## 5º Anuncia en nuestras páginas:

- Recuerda que esperamos poder contar contigo como futuro auspiciador publicitario, o en todo caso como nexos para conseguir anuncios en nuestras ediciones futuras.
- Para ello puedes comunicarte con nosotros a nuestro correo electrónico o al teléfono 074-238535 de Lunes a Viernes de 11:00 a.m. a 3:00 p.m., para así poder coordinar la entrega de tarifarios, brochure y carta de presentación.

## 6º Sé puntual y cumple con las fechas:

Debes saber, que la entrega oportuna de la revista a cada uno de sus suscriptores, depende de todos nosotros, por ello:

- Actualiza constantemente con tu gobernación el total de suscritos de tu club.
- Informa a tu gobernación la fecha, cantidad y número de operación; abonada por tu club para este propósito.
- Cumple con las fechas expuestas por la gobernación, para que tu club sea considerado en el requerimiento del bimestre, puesto que pasada la fecha del requerimiento el costo de la revista será mayor para tu club.
- Envíanos la información solicitada cumpliendo con las fechas límites de entrega, recuerda que una vez efectuado el cierre no podrá salir tu nota.
- Danos la conformidad de recepción de la revista verificando que la cantidad se ajusta a lo requerido por tu club.

# Editorial

## Estimados compañeros rotarios:

Hemos recorrido juntos un primer semestre del camino que este año ha sido destinado para que redoblemos nuestros esfuerzos en el propósito por dejar una huella profunda que sirva de señal abierta al Servicio que nuestra Organización promueve como dogma humanitario, para rescatar la dignidad de los seres humanos que por avatares del destino sufren de miseria y degradación, dando lugar por tal infeliz circunstancia a generar un clima de encono y violencia.

En 1917, debido precisamente a esta infeliz circunstancia, la mente luminosa de un rotario: ARCH KLUMP, quien ejerciera el honroso encargo de presidir nuestra Organización, se elevaría hacia las cumbres de la trascendencia para soñar y hacer de sus sueños una realidad imperecedera que hiciera posible aliviar las penurias de quienes por avatares del destino sufrieran de una precariedad tal, que los límites de la cordura se extraviaran a tal punto y en tal medida, que haría inevitable lograr un clima de coexistencia sustentado en la Paz y la Concordia: LA FUNDACIÓN ROTARIA, tiene en tal sentido una misión pacifista basada en el principio de valorar al Ser Humano en su genuina condición de Ser Superior de la Creación: Salud, Educación, Alimentación y Dignidad, constituyen elementos indispensables para darle forma y jerarquía a los innumerables seres humanos que habitan sobre la faz de la Tierra en condiciones de extrema precariedad.

Rotary es sin duda la organización de servicios humanitarios más identificada con el propósito de rescatar el clima de tolerancia y convivencia sustentada en la Paz y la Comprensión, y es precisamente en tal sentido que sus Programas de Servicio a la Humanidad tienen como objetivo primordial fomentar una cultura en la que prime la dignidad del Ser Humano y su vocación de Servicio, para lograr una suerte de equilibrio social que repercute en la Paz y la Comprensión entre todos los seres humanos que habitamos este generoso planeta.



**EGD. JUAN SCANDER JUAYEQ**  
DIRECTOR  
EL ROTARIO PERUANO  
jscander@gmail.com



# “La paz se necesita vivir”



## Día de Rotary en las Naciones Unidas - La paz: de concepto a realidad

Por Geoff Johnson Fotografías de Monika Lozinska

### En el 99° aniversario de la conclusión de la Primera Guerra Mundial, más de 1 200 personas se congregaron en Ginebra (Suiza) en ocasión del Día de Rotary en las Naciones Unidas.

El sábado 11 de noviembre representantes de 87 países se reunieron en el Palacio de las Naciones construido en principio como sede de la Sociedad de Naciones, y se consagraron al lema incorporado por el presidente de Rotary International, Ian Riseley: “La paz marca la diferencia”.

“El fomento de la comprensión internacional, la buena voluntad y la paz entre las naciones ha sido siempre uno de los objetivos principales de Rotary”, señaló Riseley. “Ya es hora de que todos nosotros reconozcamos el potencial de todo el servicio que realiza Rotary en aras de la paz y abordemos ese servicio teniendo en mente la consolidación de la paz”.

Por primera vez en sus 13 años de historia, el Día de Rotary en las Naciones Unidas se realizó fuera de Nueva York.

El Día de Rotary cerró con broche de oro la celebración de la Semana de la paz en Ginebra. En dicho día, John

Hewko, secretario general de Rotary International, destacó los “antiguos y fuertes lazos entre Rotary y la ONU en su empeño mutuo por alcanzar la paz y la comprensión internacional”.

Los rotarios “mediante el servicio pueden convertir un concepto como la paz en realidad” dijo Ed Futa, decano de los representantes de Rotary en las Naciones Unidas. “Se necesita vivir la paz, no predicarla”.

Durante un momento culminante del Día de Rotary, Hewko presentó a la Gente de Acción de Rotary 2017: Los campeones de la paz; a quienes elogió por ser “una personificación del alcance e impacto de la labor que realiza nuestra organización” y les expresó su admiración por proveer “una guía de cómo se ven las sociedades más pacíficas y resistentes”.

Rotary homenajeó a seis personas, quienes se dirigieron brevemente a la audiencia. A continuación destacamos sus palabras:

**Alejandro Reyes Lozano**, socio del Club Rotario de Bogotá Capital, Cundinamarca (Colombia): Como “parte de la generación que creció con incertidumbre y miedo”, como afirmó él mismo, Reyes Lozano desempeñó un importante papel en las negociaciones que pusieron fin a la guerra de 50 años entre el gobierno colombiano y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC). En la actualidad está utilizando una Subvención Global de La Fundación Rotaria para llevar a cabo esfuerzos de consolidación de la paz donde participan mujeres de seis diferentes países latinoamericanos.



**Jean Best**, socia del Club Rotario de Kirkcudbright, Dumfries y Galloway (Escocia): “Si no contamos con paz interna, jamás podremos fomentar la paz mundial”, señaló Best, al explicar el Proyecto de Paz, programa que creó ella misma para ayudar a “los futuros líderes de la paz” a desarrollar las habilidades necesarias para resolver los conflictos que enfrentan en sus vidas.






**Safina Rahman**, socia del Club Rotario de Dhaka Mahanagar (Bangladesh): “La educación es un vehículo poderoso y transformador para lograr la paz” señaló Rahman, una apasionada defensora de los derechos de los trabajadores y seguridad en el lugar de trabajo, quien además brinda y promueve oportunidades educacionales y profesionales para niñas.



**Kiran Singh Sirah**, becario de Rotary pro Paz: Como presidente del International Storytelling Center en Jonesborough, Tennessee (EE.UU.), Sirah utiliza la narración como herramienta para la construcción de la paz, fomentar la empatía y construir un sentido de comunidad. “Las narraciones son importantes, y yo creo que son muy importantes”, señaló.



**Ann Frisch**, socia del Club Rotario de White Bear Lake, Minnesota (EE.UU.): El proceso de paz integrado por civiles de Frisch introdujo el concepto radical de la “protección provista por civiles desarmados” en zonas en conflicto alrededor del mundo. “Una paz sostenible”, señaló, “requiere un sólido compromiso por parte de la población civil”.



**Taylor Cass Talbot**, becaria de Rotary pro Paz: Taylor, quien reside actualmente en Portland, Oregon (EE.UU.) colabora con SWaCH, una cooperativa de recolectores de basura en India para crear Pushing for Peace, programa que fomenta la seguridad, higiene y dignidad de los recolectores de basura en Pune (India). Su incidencia política exhibe un estilo artístico: su proyecto Live Debris aborda de una manera creativa los problemas relacionados con la gestión de los desperdicios a escala mundial.

Luego, los seis galardonados participaron en talleres dedicados a la sostenibilidad y la paz, así como también en talleres sobre la educación, la ciencia y la paz designados por y para los líderes jóvenes, donde rotaractianos de diversas partes del mundo desempeñaron un papel importante.

El Dr. Michel Zaffran, director para la erradicación de la poliomielitis en la Organización Mundial de la Salud, informó sobre la actualidad de los esfuerzos para erradicar la polio. Ellos han observado el extraordinario progreso realizado por Rotary, la OMS, la Fundación Bill y Melinda Gates, y otros aliados en la eliminación del 99 por ciento de los casos de la enfermedad en el mundo.

Volviendo el centro de atención a la paz, Zaffran añadió: “Esta misma relación internacional (que

trabaja para acabar con la polio) se puede utilizar para lograr la paz en el mundo”.

Zaffran estuvo acompañado por la señora Mitsuko Shino, representante permanente adjunta del Japón para las organizaciones internacionales en Ginebra y copresidenta del Polio Partners Group de la Iniciativa Mundial para la Erradicación de la Polio.

En su discurso, Ian Riseley hizo una observación similar. “La labor para erradicar la polio nos ha enseñado . . . que cuando se cuenta con suficientes personas aunando esfuerzos, cuando entiendes los problemas y los procesos, cuando combinas y aprovechas los recursos, cuando elaboras un plan y estableces los objetivos —se pueden mover montañas” indicó. “Y la necesidad de actuar y colaborar es hoy más grande que nunca antes”.

Más información, visite: [www.rotary.org](http://www.rotary.org)

## PRESIDENTIAL PEACEBUILDING CONFERENCE 2018



COVENTRY, UK  
24TH FEBRUARY 2018

## MENSAJE DEL DIRECTOR DE ROTARY INTERNATIONAL



PAULO AUGUSTO ZANARDI  
NOVIEMBRE 2017

## Sé un rotario participativo

En el 2011, el Rotary Club de Irati, PR (distrito 4730), hizo un análisis de las principales necesidades de su área de actuación y descubrió que la Santa Casa de Misericordia local tenía un índice de infección hospitalaria preocupante. Los asociados entraron en contacto con profesionales del área de la salud y discutieron cuál sería la mejor solución. Llegaron a la conclusión de que deberían comprar una autoclave (equipo para esterilización de las herramientas del centro quirúrgico). Sabiendo del potencial de la Fundación Rotaria en ayudar financieramente para la obtención de ese tipo de equipos, ellos me buscaron. En aquella época, yo era presidente de la Comisión Distrital de la Fundación Rotaria, entonces le dimos forma a un Proyecto de Subsidios Equivalentes y fuimos en busca de un colaborador internacional.

Sucede que los clubs brasileños querían hacer proyectos de 60 mil dólares y entrar con solamente 1.000 o 2.000 dólares. Entré en contacto con mis colaboradores internacionales y uno de ellos me dijo: «Espera un momento, ¿Rotary Club de Irati tiene un problema en su comunidad y quiere que nosotros lo solucionemos solos? Si ellos dividen el problema con nosotros, nosotros colaboraremos». Entonces, para no perder el colaborador, dije de inmediato: «¡Nosotros aceptamos! ¿Cuál es nuestra parte?». La respuesta fue que deberíamos entrar con 17 mil dólares. Pensé un poco y respondí: «Tenemos un trato».

Cuando le avisé al presidente que había conseguido el colaborador, pero que el Rotary Club de Irati debería participar con 17 mil dólares, él me dijo: «Gobernador, ¿usted está loco». Entonces le expliqué que después de que el proyecto fuera aprobado y

liberado por la Fundación Rotaria, tendríamos hasta seis meses para pagar y yo los ayudaría en la obtención de los recursos.

Los compañeros del club se reunieron y armaron un plan para recaudar fondos. Ahora no era más pedir dinero a la Fundación Rotaria, sino, hacer colaboración con los empresarios, siendo que el Rotary Club entraría con el 70% de los recursos. En la reunión, uno de los compañeros dijo: «Estoy muy feliz, mi hijo acabó de ser promovido a delegado del órgano de Recaudación Federal en Ponta Grossa», ciudad cercana a Irati. Otro comentó: «Escuché decir que ellos donan a los proyectos sociales productos que confiscan del contrabando». En conclusión, fueron a hablar con el delegado y él liberó dos contenedores con objetos confiscados, se organizó un evento para venderlos y se consiguieron los recursos. El club consiguió 17 títulos de Compañero Paul Harris y 17 zafiros en un mismo año, tres veces más de lo que había recaudado en 45 años de existencia.

**¿Y tu club, ya analizó cuál es la mayor necesidad de su comunidad? ¿Verificó si es posible ayudarla con recursos de la Fundación Rotaria?** Tenemos cinco millones de dólares parados en Brasil que podrían estar siendo aplicados en la mejora de la calidad de vida de nuestras comunidades necesitadas. Pregúntale a tu gobernador con cuánto el distrito puede ayudar al club. Pregúntale al presidente de la Comisión de la Fundación Rotaria si él puede colaborar en la realización de un proyecto. En fin, sé un rotario interesado y participativo de verdad, en tu club y en tu distrito. Esa es una de las cosas en las que Rotary hace la diferencia.

# World Roundup

Proyectos rotarios en todo el mundo  
por Brad Webber

## 1] CANADÁ

Por más de seis décadas, el Club Rotario de Stettler (Alberta) ha honrado a sus ganaderos, productores de cereales y productores lecheros con una cena anual. Casi 250 personas se reunieron el 19 de junio, explica Kathie Hankins, organizadora del evento y ex presidenta del club. Las empresas locales que abastecen la industria patrocinaron mesas de ocho invitados, principalmente parejas, y el evento recaudó casi US\$ 7.000. Las ganancias financiaron cuatro becas universitarias de US\$ 800 cada una para estudiantes de carreras relacionadas con la agricultura, y estudiantes de secundaria participaron en el programa Aventuras en tecnología de la Universidad de Saskatchewan en Saskatoon.

**Cerca de 500.000 millones de botellas se vendieron en 2016 en todo el mundo. Se espera que esa cifra aumente un 20 por ciento para el año 2021.**

## 3] ARGENTINA

El Club Rotario de Bell Ville Ideas Unidas ha transformado cerca de 100 toneladas de plástico descartado, principalmente botellas, en “ladrillos ecológicos” para utilizarlos en escuelas locales, viviendas estatales, instalaciones de arte y otras estructuras como adoquines para parques infantiles. Tres socios supervisan regularmente la trituradora y mezcladora de agregados para formar una mezcla de concreto para fabricar ladrillos y adoquines resistentes. Desde 2011, la iniciativa ha incorporado a estudiantes de secundaria a la causa de recolección de materiales reciclables y ha aumentado la sensibilización de la comunidad por los asuntos de protección ambiental, explican los rotarios.

## 2] MADAGASCAR

Los aldeanos de una remota zona al noreste de Madagascar recibieron sus documentos de identificación después de que el Club Rotario de Lac Alaotra y sus contrapartes en un club local de Soroptimist solicitaran a los funcionarios judiciales tramitar la documentación gubernamental. Casi 250 niños y adultos de Manakambahiny participaron en una ceremonia organizada por los clubes durante todo un día de febrero. “A los habitantes de zonas rurales por lo general se les dificulta obtener las actas de nacimiento por su falta de conocimientos, su temor a los funcionarios gubernamentales” y los molestos trámites para obtener los documentos de identificación, explica la socia Seheny Rajaobelison. Las credenciales han facilitado el acceso a la educación para los niños y a las urnas electorales para los adultos.

## 5] NUEVA ZELANDA

Tras leer un artículo de periódico sobre la medida que tomó un centro de juegos de Auckland de descartar una antigua excavadora de juguete, David Hutcheson, presidente del Club Rotario de North Harbour, adquirió la excavadora y utilizó sus piezas para diseñar una versión más segura sin tornillos ni clavos. Seis años más tarde, Hutcheson y más de la mitad de los 50 socios del club trabajaron miles de horas y utilizaron las donaciones de madera, tuercas, pernos, baldes, pintura y espacio de taller, junto con las contribuciones de rotarios de otros clubes, para fabricar 30 excavadoras de juguete. Hutcheson y sus compañeros rotarios no solo construyeron equipo de construcción para niños, sino que, a mediados de 2017, trabajaron para mejorar 20 “paredes de agua” con vistosos conductos, canales e imanes adheridos a madera contrachapada en acero. Las paredes aprovechan la incipiente perspicacia ingenieril y el trabajo en equipo de los niños para dirigir el flujo de agua. Los rotarios también se divirtieron mucho, explica Hutcheson.

## 4] FILIPINAS

El Club Rotario de Cebú intensificó su trabajo para brindar cirugías a niños con enfermedades cardíacas mediante la organización de carreras que recaudaron más de US\$ 42.000. “Realizamos nuestra primera Carrera por el don de la vida y el Triatlón corporativo rotario el 7 de mayo y 11 de junio, respectivamente”, explica Ángel Rubén “Bing” Martínez, presidente del club. Más de 2.000 corredores recorrieron 3, 8 o 16 kilómetros, mientras que 345 atletas participaron en el triatlón para contribuir a la iniciativa rotaria del Don de la vida. Gracias a esta iniciativa, en la última década, se ha llevado a cabo casi 60 cirugías del corazón.

**Casi 1 de cada 100 niños nace con un defecto congénito del corazón.**



# COMITE DISTRIAL DE CAPACITACION ROTARIA D4455



Escribe  
EGD Sonia Gonzales de Uribe  
Presidente Comité Distrital de Capacitación

## Apreciados Amigos Rotarios:

Una vez más he de agradecer a Rotary, hoy en la persona de nuestra Gobernadora 2017 – 2018, Angélica Moscoso Terrazas por la oportunidad de brindar mi apoyo en este importante Comité. Creo que todo rotario pone mucho de su esfuerzo en lo que se compromete a realizar.

Recordemos: **“Las personas no honran a los cargos. Los cargos honran a las personas”.**

El presidente Ian Riseley nos dice y lo remarca: “Los clubes son fuertes y marcan la diferencia, alcanzan las tres prioridades estratégicas de Rotary:

- Apoyo y Fortalecimiento de los clubes.
- Mayor enfoque en el Servicio Humanitario.
- Fomento y reconocimiento de la Imagen Pública de Rotary”

Es importante que los socios rotarios se capaciten para cumplir cada vez mejor sus funciones para cumplir cada vez mejor sus funciones con perseverancia y dedicación.

Con mucho agrado tengo a bien presentar al Equipo Distrital que me acompaña en estas labores:

**Lima:** A.R. Ana María Medina / A.R. Carmen Quevedo

**Ica:** A.R. Carmen Rosa Beramendi

**Cañete:** A.R. Luis Rodríguez

**Arequipa:** A.R. Oscar Torres

**Cusco:** A.R. Enrique Farfán

**Puno:** E.G.D Alejandro Urday

**Tacna:** A.R. Roy Cárdenas

Y con el apoyo constante se ha podido realiza a la fecha las siguientes capacitaciones:

## Primera Capacitación Distrital, Lima

Con la presencia de la Gobernadora Angélica Moscoso se inauguraron las capacitaciones 2017 – 2018 en la ciudad de Lima, teniendo como oradores al E.G.D. Julio Cesar Silva Santisteban quien expuso el tema

“Desarrollo de Rotary, Conservación y Aumento de Socios”, al A.R. Mircko Uribe Gonzales con el tema **“Servicio a la Comunidad y campañas médicas”** y para finalizar a la A.R. Claudia Dávila con el tema **“My Rotary / Show Cases”** nos acompañaron 25 clubes rotarios y un promedio de 70 personas.



FOTO GRUPAL CON ALGUNOS DE LOS ASISTENTES



AR MIRCKO URIBE, GOB. ANGÉLICA MOSCOSO, EGD JULIO SILVA, AR CLAUDIA DÁVILA Y EGD SONIA GONZALES

## Segunda Capacitación Distrital, Pisco:

el 10 de setiembre en la acogedora ciudad de Pisco se realizó la segunda capacitación distrital con la presencia de 75 rotarios de 15 clubes distintos y jóvenes rotaractianos. Las ponencias estuvieron a cargo de: la A.R. Claudia Davila con el tema **“My Rotary / Show Cases”**, el A.R. Mircko Uribe Gonzales con el tema **“Servicio a la Comunidad y campañas medicas”** y el EGD Juan Carlos Contreras con el tema **“Imagen Pública de Rotary”**



## Tercera Capacitación Distrital, Cusco:

el 16 de setiembre en la señorial capital arqueológica de Cusco nuestra tercera capacitación tomo lugar con la participación de 50 asistentes de 9 clubes. Los ponentes fueron: la A.R. Ana Cecilia López con el tema **“Liderazgo Rotario”**, A.R. Mircko Uribe Gonzales con el tema **“Servicio a la Comunidad y campañas medicas”** y el EGD Teo Allain con el tema **“Membresía, aumento y conservación de socios”**



EGD TEO ALLAIN, GOB. ANGÉLICA MOSCOSO, PDTE. MARCEL CORDIER, EGD FEDOR RUBATTO



## Cuarta Capacitación Distrital, Arequipa:

La ciudad Blanca de Arequipa se convirtió en la sede de la cuarta capacitación, contamos con la presencia de 15 clubes rotarios y 4 clubes rotaractianos con un total de 93 asistentes. Las ponentes fueron: AR Ana Cecilia López con el tema **“Liderazgo Rotario”**, AR Oscar Torres con el tema **“Membresía”** y el EGD Raúl Ponce de León con el tema **“Protocolo”**



### Quinta Capacitación Distrital, Tacna:

La ciudad de Tacna fue la sede de la quinta capacitación el 14 de octubre, contamos con la presencia de 68 personas entre rotarios, rotaractianos e interactianos. Las ponentes fueron: EGD Tulio Uribe con el tema “Liderazgo e Integridad en Rotary”, AR Luz Marina Conza con el tema “Grupos de Fomento en la Comunidad”, A.R. Carlos Arévalo Velásquez con el tema “MY ROTARY / ROTARY SHOWCASES” y finalmente AR Copérnico Salazar Lino con el tema “Educación Frente a la Pobreza”



Apreciada familia rotaria, sea ocasión para agradecer a todos y cada uno de los expositores y asistentes. Recordemos que ingresamos a aprender, salimos a enseñar. Se ama lo que se conoce.

También ocasión para desearles una Feliz Navidad y que el 2018 nos depare muchas oportunidades de servicio para dar aliento a quienes lo necesitan solo así **Marcaremos la Diferencia.**

## ¿POR QUÉ ES NECESARIA LA PEDAGOGÍA ROTARIA?

### Aporte del Club Rotario Chiclayo Sur

Existen algunos conceptos que deben quedar claros antes de iniciar la aventura de adentrarse en esta maravillosa organización de servicio, y la primera de ellas es saber que “Rotary” es un término amplio que comprende a: Socio Rotario, Club Rotario, Distrito Rotario, Rotary International, y cualquier idea o noción que se pueda relacionar con nuestra organización, por lo cual, cuando alguien dice “Yo estoy en el Rotary” se nota que no tiene conocimientos claros sobre el tema.

¿Cuántas veces hemos escuchado que lo que no se conoce no se puede amar?, sin embargo, la experiencia en Rotary nos dice que no solo hay que saber de Rotary sino que también hay que trabajar en Rotary con consciencia, conocimientos y entusiasmo para poder amarlo, para quedar ligado a él para siempre, porque será notoria la divergencia entre los socios indiferentes, los involucrados y los comprometidos.

Por lo tanto, tenemos que organizar la enseñanza, tanto desde el punto de vista del que quiere saber, cómo desde el punto de vista de quien quiere o necesita enseñar, y una primera opción para organizar esta enseñanza sería dividir a Rotary en 4 niveles:

- 1. El Ser (lo que somos):** Historia, Filosofía, Objetivo, estructura (administración), las 5 Avenidas de Servicio, Reuniones Internacionales y las normas (Estatutos y Reglamentos).
- 2. El Hacer (Lo que podemos hacer):** Las 5 Avenidas de Servicio, haciendo mención y situando dentro de ellas a los programas oficialmente estructurados por Rotary International, como lo son: Interact, Rotaract, Grupos de Rotary para fomento de la comunidad, Intercambio Rotario de Amistad, Voluntarios de Rotary, Seminarios de Rotary para Líderes jóvenes (RYLA), Servicio en la Comunidad Mundial e Intercambio Internacional de jóvenes, igualmente dentro de esta área podemos hablar de manera general de La Fundación Rotaria. Sin embargo, debe quedar claro que los Socios Rotarios y los Clubes Rotarios no pueden limitarse en su acción de servir a lo ya mencionado, ya que siempre tendrán la libertad de promover otras actividades que consideren necesarias, con la única limitación de no salirse del marco recomendado para situaciones que puedan ocasionar controversia y siempre haciéndose responsables de sus acciones, sin transferir de ninguna manera responsabilidades al Distrito o a Rotary International.
- 3. Herramientas del Club: El Objetivo de Rotary,** Las 5 Avenidas de Servicio, y en especial el análisis de todos los comités o subcomités de la primera Avenida de Servicio.
- 4. La Persona Rotaria:** Valores, conocimientos, habilidades y pro actividad, necesarias para tener una eficiente participación en Rotary (motivación y oportunidades personales, familiares y profesionales al pertenecer a Rotary como organización internacional), además, el desarrollo específico de habilidades, como el hablar en público, la administración del tiempo, el manejo de herramientas de comunicación, etc



EGD JUAN SCANDER JUJEC  
INSTRUCTOR DISTRITAL



EGD LUIS VALENCIA RIVERA  
INSTRUCTOR DEL CLUB



¿SABÍAS QUÉ?  
LA IMAGEN PÚBLICA  
DE ROTARY  
es lo que la  
sociedad civil  
percibe de  
los Rotarios ?

## MENSAJE DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE FIDUCIARIOS

### La Labor de los Fiduciarios



**Paul A. Netzel**  
Presidente  
Consejo de  
Fiduciarios  
Rotary International  
2017 - 2018

Hace unos meses me pregunté: “¿Qué hacen los fiduciarios?”, y llegué a la conclusión de que una de nuestras funciones principales es la de escuchar. En este Mes de La Fundación Rotaria, puedo felizmente informar que ustedes han hablado claramente, y han sido escuchados.

Sam F. O'wori, difunto presidente electo de RI, dijo que veía en los rotarios “una increíble pasión por marcar la diferencia” y quería “aprovechar ese entusiasmo y orgullo para que cada proyecto se convirtiera en el motor de la paz y la prosperidad”.

Cuando leemos las cartas, informes y maravillosas historias de los socios, comprobamos que comparten la visión de Sam de un mundo donde los rotarios se unen y toman acción para llevar un cambio sostenible al mundo, nuestras comunidades y a nosotros mismos. El año pasado, fuimos testigos de un aumento en el número de Subvenciones Globales y Distritales y una cifra récord en las solicitudes de Becas Rotary pro Paz. Asimismo, aumentaron las donaciones, lo cual refleja su pasión por lo que hacemos como “Gente de acción”. Doy gracias especialmente a los líderes de clubes y distritos por sus continuos esfuerzos.

El reconocimiento Fundación del Año que recibimos de la Asociación de Profesionales de la Captación de

Fondos durante su convención internacional ratifica que el trabajo de los socios nos permite hacer obras de bien. El jurado citó la campaña de Rotary para erradicar la polio como factor fundamental para que la Fundación resultara electa.

Expreso mi agradecimiento a los Benefactores, integrantes del Círculo de Testadores y Donantes Mayores por asegurar nuestra futura estabilidad financiera. Nuestro Fondo de Dotación continúa creciendo porque ustedes creen en la Fundación y sus programas en constante evolución. Estamos bien encaminados en nuestra iniciativa “Construyamos el Fondo de Dotación de La Fundación Rotaria: 2025 para el año 2025” para alcanzar la meta de US\$ 2.025.000 millones en contribuciones y promesas de donación para el año 2025.

Como rotario, desde el fondo de mi corazón, les expreso mi más sincera gratitud por su trabajo incansable y múltiples logros a lo largo de los años. Uno de los mayores privilegios de servir como líder en Rotary es disfrutar de la oportunidad de seguir aprendiendo de la pasión y compromiso de mis compañeros rotarios.

Celebremos juntos el Mes de La Fundación Rotaria.  
¡Muchas gracias!

## NOTICIAS DE LA CONVENCION

### Vecindarios destacados



Si planeas asistir a la Convención de Rotary International del 23 al 27 de junio de 2018 en Toronto, querrás visitar los pintorescos vecindarios de la ciudad. Para aquellos con un horario estricto, tenemos las siguientes sugerencias.

A poca distancia del Centro de Convenciones de Toronto, encontrarás Queen West, un alegre vecindario que cuenta con docenas de boutiques y restaurantes. En la calle Cross Bathurst hacia West Queen West, encontrarás muchas galerías de arte y bares donde podrás disfrutar de música en vivo.

En la cercana Chinatown, las calles están repletas de personas que compran artículos baratos para el hogar, frutas y verduras. Los restaurantes son una gran atracción, particularmente si te encanta el dim sum y otros platos tradicionales.

Camina por unos minutos hacia el noroeste de Chinatown y encontrarás el antiquísimo Kensington Market, que ofrece tiendas de ropa vintage, tiendas de alimentación y otros comercios.

A corta distancia en taxi de la sede de la Convención, el Distrito de Destilerías cuenta con muchas cafeterías, restaurantes y tiendas dentro de los edificios históricos de una destilería del siglo XIX. Esta área reservada para peatones ofrece la colección arquitectónica victoriana más grande y mejor conservada de Norteamérica.

—Randi Druzin

Inscríbete en la Convención de Rotary de 2018 en Toronto en [www.riconvention.org/es](http://www.riconvention.org/es).

## Mensaje Del Presidente - Diciembre



**Ian Riseley**  
Presidente  
Rotary International  
2017 - 2018

### Estimados compañeros rotarios:

Hace 72 años, se fundó la Organización de las Naciones Unidas “para preservar a las generaciones venideras del flagelo de la guerra ... [y] practicar la tolerancia y convivir en paz como buenos vecinos”. Pese a estas nobles aspiraciones y múltiples esfuerzos por cumplirlas, el “flagelo de la guerra” continúa entre nosotros: el año pasado, más de 102.000 personas murieron en 49 conflictos armados en todo el mundo. Algunos de estos conflictos han persistido por 50 años o más. El terrorismo, la intolerancia, el extremismo, la crisis de refugiados y la degradación ambiental son ahora desafíos mundiales.

Parece que estamos más lejos que nunca de alcanzar las metas que con tanto optimismo y ambición nos fijamos en 1945. Pero la esperanza seguirá viva mientras haya personas dispuestas a luchar por un futuro más pacífico, no solo a través de sus gobiernos, sino también trabajando junto a ellos y entre sí. Hoy día, Rotary está en mejores condiciones que nunca para tener un impacto duradero en pos de la paz: a través de programas como las Becas de Rotary pro Paz y las áreas de interés. El agua, el saneamiento, la salud, la educación y el desarrollo económico están interrelacionados y sus complejas interacciones pueden causar o prevenir conflictos. Para aprovechar mejor nuestro servicio en todas estas áreas y maximizar su impacto en pos de la paz, es esencial comprender estas interacciones y planificar nuestro servicio de manera acorde.

Por eso, hemos programado seis conferencias presidenciales pro paz entre febrero y junio en Canadá, Líbano, el Reino Unido, Australia, Italia y Estados Unidos. Estas conferencias no se centrarán en la paz sino en el fomento de la paz: compartiremos maneras de fomentar la paz a través del servicio de nuestros clubes y distritos. Cinco de las conferencias ilustrarán las conexiones entre la paz y las áreas de interés. La primera conferencia a realizarse en Vancouver examinará el vínculo entre la paz y otro campo de gran interés para nosotros: la sostenibilidad ambiental. Podrás consultar el calendario completo e inscribirte en [www.rotary.org/presidential-conferences](http://www.rotary.org/presidential-conferences).

Las metas son simples: ayudar a los rotarios a encontrar nuevas maneras de promover la paz a través de su servicio, aprender de los expertos y fortalecer nuestras habilidades para fomentar la paz. Tengo la esperanza y convicción de que estas conferencias nos ayudarán a acercarnos más a un mundo más pacífico porque Rotary marca la diferencia.

**Ian H.S. Riseley**  
Presidente de Rotary International

En Internet:  
Discursos y noticias del Presidente de RI  
Ian H.S. Riseley: [www.rotary.org/office-president](http://www.rotary.org/office-president)



# ENTRE LOS BASTIDORES DE LA ERRADICACIÓN DE LA POLIO

## LOS ASESORES NACIONALES DE ROTARY COLOCAN A LA POLIO EN EL CENTRO DE LA ESCENA MUNDIAL

El pasado mes de junio, durante la Convención de Rotary International de Atlanta, líderes mundiales se reunieron para celebrar un resultado histórico: US\$ 1200 millones en promesas de donaciones para la erradicación de la polio. Sin duda se trata de un momento tremendamente significativo de la campaña para la lucha contra la polio. Pero, ¿cómo se pudo llegar a este momento?

Un grupo de voluntarios rotarios ha estado trabajando incansablemente para alcanzar este resultado: nuestros asesores nacionales para la promoción de PolioPlus. Este equipo de rotarios provenientes de países donantes tiene la misión de garantizar que la erradicación de la polio se incluya en la agenda mundial. En los corredores del poder, estos voluntarios trabajan incesantemente con sus contactos –almorzando con funcionarios de gobierno o llamando a ministros– con el fin de obtener dinero y apoyo para acabar con esta enfermedad.

Y ellos han tenido éxito. Desde que Rotary inició su programa de promoción en 1995, este ha generado más de US\$ 8000 millones para la causa. Los Estados Unidos es el donante líder en el sector público con una inversión acumulada total de US\$ 3000 millones hasta el año fiscal 2017, gracias en gran parte al liderazgo del expresidente de RI James L. Lacy y de los integrantes del Grupo de Acción para la Promoción de la Erradicación de la Polio en los Estados Unidos. Sus colegas alrededor del mundo también han hecho un trabajo impresionante.

“Los asesores nacionales siempre saben quiénes son las personas con las que se deben contactar en el gobierno y pueden concertar reuniones clave con ellas”, dice Michael K. McGovern, presidente del Comité Internacional de PolioPlus. “No importa cuál partido político ocupe el poder, los rotarios son conocidos y respetados por todos”.

Este año, las promesas de donación no fueron la única prioridad. Mediante el trabajo en conjunto con los colaboradores de la Iniciativa Mundial para la Erradicación de la Polio, los asesores tuvieron la ambiciosa meta de obtener un compromiso de parte de las naciones más poderosas del mundo para erradicar la polio. Los asesores alcanzaron dos victorias políticas sin precedentes cuando los ministros de Salud y líderes del Grupo de los 20, un bloque informal de países que incluye el 85 por ciento de la economía global, se comprometieron a sumar esfuerzos para concluir la labor y

acabar con la enfermedad.

El mensaje de la necesidad de acabar con la polio está llegando a los responsables clave en la toma de decisiones. Sin embargo, nos gustaría saber el modo en que nuestros asesores nacionales lo lograron y por ello nos comunicamos con tres de ellos para averiguar lo que hicieron para obtener sus recientes éxitos.

### Conoce a tres de los rotarios que están poniendo a la polio en la agenda mundial



#### Gianni Jandolo

Club rotario: Adda Lodigiano (Italia)

**Profesión:** Cazatalentos para negocios de tecnología de la información.

**Experiencia con la polio:** Más de cinco años como asesor nacional para la promoción de la erradicación de la polio en Italia.

**Sobre la promoción:** “No es suficiente tener pasión. Hay que conocer a las personas que juegan un papel clave y cuáles son sus intereses, incluidos los ocultos. Hay que ser capaz de negociar, persuadir y ser diplomático”.

**Abril:** Jandolo representa a Rotary en la reunión del C-7. Él dedica la mayor parte de sus dos días en Roma a reunirse en persona con los otros asistentes, especialmente con aquellos interesados en el tema de la salud. Él argumenta que el G-7 ya se ha comprometido a erradicar la polio y que ahora el grupo

necesita cumplir con este compromiso. Por primera vez, el C-7 incluye la erradicación de la polio en sus recomendaciones políticas. “El C-7 empezó a entender que Rotary es uno de los actores clave en la sociedad civil. Eso es algo positivo.”

**Mayo:** Jandolo se reúne con Francesco Aureli, asesor del equipo diplomático en temas de salud, con el fin ahora disfrutan de una relación de amistad.

**Junio:** Italia promete US\$5 millones para la erradicación de la polio. Rotary envía una nota de agradecimiento solicitando al país que incluya a la erradicación de la polio en la declaración de líderes del G-20.

Jandolo representa a Rotary en la reunión del C-20 en Hamburgo, Alemania. Thiemo Steinrücken, miembro del equipo diplomático alemán, ve el pin de End Polio Now de Jandolo y sonriendo le dice: “¡Seguro eres de Rotary International y vas a hablar sobre la polio!”. Desafortunadamente, este año, la erradicación de la polio no es parte de la lista de recomendaciones de políticas del C-20.

En la Convención de Rotary de Atlanta, Rotary, la Fundación Bill y Melinda Gates y los representantes de los principales países donantes anuncian US\$ 1200 millones en nuevos compromisos para la erradicación de la polio.

### GRUPOS IMPORTANTES

**Grupo de los siete (G-7):** bloque informal de siete democracias industrializadas: Canadá, Francia, Alemania, Italia, Japón, el Reino Unido y Estados Unidos.

**C-7:** reunión de organizaciones de la sociedad civil que tiene lugar todos los años antes de la cumbre del G-7.

**Grupo de los 20 (G-20):** foro de 19 países desarrollados y emergentes, y la Unión Europea.

**C-20:** reunión para organizaciones de la sociedad civil que tiene lugar antes de la reunión del G-20.

**Asamblea Mundial de la Salud:** reunión de una semana de duración en la que participan los ministros de salud de las Naciones Unidas que se realiza en el mes de mayo en Ginebra con el fin de gobernar la Organización Mundial de la Salud.





## Judith Diment

Club rotario: Maidenhead Thames (Inglaterra)

**Experiencia profesional:** Dirige una empresa de relaciones públicas y organización de eventos

**Experiencia con la polio:** Ayudó a dar forma a la promoción de Rotary en pos de la erradicación de la polio en su país desde 1996, primero como consultora contratada y posteriormente como asesora nacional, puesto que ocupa desde el año 2010. Es coordinadora del equipo mundial de asesores.

**Sobre la promoción:** “Cuando tengo reuniones con ministros, siempre digo que soy voluntaria. Creo que ellos están completamente sorprendidos de que realicemos esta labor de manera totalmente voluntaria”.

**Febrero:** El 23 de febrero –fecha del aniversario de Rotary– Diment organiza una recepción en la Cámara de los Comunes en Londres para celebrar el centenario de La Fundación Rotaria e informar a los asistentes sobre la erradicación de la polio. Entre los 100 invitados se encuentran políticos de la Cámara de los Comunes y de la Cámara de los Lores, embajadores y altos comisionados de países donde se realizan las actividades erradicación de la polio, así como Donantes Mayores de la campaña para la erradicación de la polio.

“He trabajado en la promoción de causas por más de 20 años, así que sé cómo manejarme en el Parlamento. Cuento con muchos contactos”.

**Mayo:** Diment se reúne en la Oficina del Gabinete del Reino Unido con Heulwen Philpot, miembro del equipo diplomático británico. Ella pide a Philpot que incluya a la polio en el Comunicado del G-7, una lista de compromisos no vinculantes elaborada por los gobiernos participantes.

Posteriormente durante ese mes, en la Asamblea Mundial de la Salud, Diment da un discurso de tres minutos sobre la erradicación de la polio a los ministros de salud de los estados miembros de las Naciones Unidas. Se le otorga este privilegio debido al estatus que Rotary tiene como consultor de la Organización Mundial de la Salud.

Con nuevos jefes de estado en cuatro de los siete países miembro, un líder mundial pronosticó que esta cumbre sería “la más difícil del G-7 en muchos años”. Si bien la erradicación de la polio se mencionó en el Comunicado del G-7 anteriormente, esta no fue incluida en la declaración del año 2017, la cual abordó temas tales como los refugiados y el cambio climático.

**Junio:** En las semanas anteriores a las elecciones en el Reino Unido del mes de junio, los funcionarios del gobierno dejaron de tomar decisiones relacionadas al gasto público y no pudieron anunciar un compromiso financiero para la erradicación de la polio junto con los demás donantes en la Convención de Rotary. Diment envía un correo electrónico a la Primera Ministra Theresa May, a quien conoce desde hace más de 20 años, para informarle sobre las promesas de contribuciones financieras hechas en la Convención.

**Agosto:** El Secretario de Estado para el Desarrollo Internacional Priti Patel anuncia la promesa del Reino Unido de contribuir 100 millones de libras esterlinas, elevando así el total del promesas de contribución a US\$ 1300 millones.



Durante la semana siguiente, Diment se reúne con Patel para agradecerle la contribución. Diment pide a los clubes rotarios del Reino Unido que escriban a sus representantes del Parlamento para agradecerles el gesto e invitarlos a los eventos del Día Mundial contra la Polio en octubre.

“Es un diálogo continuo con todos los públicos que necesitamos influenciar”.



## Marcelo Haick

Club rotario: Santos-Praia (Brasil)

**Experiencia profesional:** Médico especialista en medicina ocupacional

**Experiencia con la polio:** Además de servir como asesor nacional en Brasil desde 2014, Haick representa a Rotary en el Comité para la Erradicación de la Polio en Brasil y ocupa el cargo de coordinador de zona de la Iniciativa Pongamos Fin a la Polio.

**Sobre la promoción:** “La promoción necesita ser proactiva y tener influencia. Siempre ayuda tener suerte, esa es la parte más divertida”.

**Febrero:** El recientemente nombrado ministro de relaciones exteriores de Brasil, Norberto Moretti, forma parte del equipo diplomático para el G-20. Con la ayuda de un congresista del estado de São Paulo, João Paulo Tavares Papa, Haick logra confirmar una reunión con Moretti. En dicha reunión, una asesora médica del ministro, Marise Ribeiro Nogueira, le dice a Haick que ella fue becaria de Rotary hace 20 años.

“Ella se convirtió en nuestra aliada en el gabinete”.

**Abril:** Ricardo Barros, ministro de salud de Brasil, presenta una declaración política de una página en la que anima a otros países a apoyar la erradicación de la polio durante la primera reunión realizada con los ministros de salud del G-20. Haick y Barros se reunieron por primera vez el año anterior, gracias a una conexión de Rotary: durante un Instituto de Rotary, Haick

descubrió que Mauro Carvalho Duarte Jr., entonces gobernador electo del Distrito 4630, era amigo cercano de Barros.

“Él sacó su teléfono móvil en el corredor del hotel y me preguntó: ‘¿Quiere que llame al ministro ahora mismo?’”

**Mayo:** Barros llama personalmente a Haick para confirmar que él está planeando abogar por la causa. Si bien Haick tiene muchas reuniones con funcionarios de gobierno de alto nivel, el recibir una llamada directamente de Barros lo sorprende.

“Fue la primera vez en mi vida que un ministro me llamó”.

**Junio:** En su comunicado, los ministros de salud del G-20 reconocen la “oportunidad histórica de contribuir a la erradicación mundial de la polio”. En particular, ellos se enfocan en “establecer sistemas de salud sólidos, sostenible y resilientes”, en los que la infraestructura y los recursos humanos de la Iniciativa Mundial para la Erradicación de la Polio juegan un papel importante. Las recomendaciones de esta reunión pueden influenciar las decisiones en la próxima cumbre del G-20 y apoyar los esfuerzos continuos de promoción de Rotary con otros estados miembro.

**Julio:** Canadá, desde hace largo tiempo defensora de la erradicación de la polio, juega un papel preponderante para lograr que el tema se incluya en la agenda del G-20. Por primera vez, los líderes de este grupo se comprometen a “esforzarse para erradicar la polio por completo” en su declaración final unánime después de la cumbre en Hamburgo. Si bien no se trata de una declaración vinculante, esta influirá en las futuras políticas de los países involucrados.

### GRUPO DE APOYO PARA LA PROMOCIÓN DE LA ERRADICACIÓN DE LA POLIO EN LOS ESTADOS UNIDOS:

Anne L. Matthews | Presidenta

John D. Salyers | Vicepresidente

Barbara M. Finley

Ralph D. Munro

John L. Sever

C. Grant Wilkins

Mary Beth Growney Selene | Fiduciaria de enlace

## ASESORES NACIONALES PARA LA PROMOCIÓN DE POLIOPLUS:

Judith A. Diment | Coordinadora  
Ekkehart Pandel | Vicecoordinador  
Brian Knowles | Australia  
Franz Zeidler | Austria  
Michel Coomans | Bélgica  
Marcelo D. Haick | Brasil  
Wilfrid J. Wilkinson | Canadá  
Jørgen Eeg Sørensen | Dinamarca  
Matti Honkala | Finlandia  
Christian Michaud | Francia  
Hildegard Dressino | Alemania  
Daniel P. Fay | Irlanda  
Gianni Jandolo | Italia

Kazuhiko Ozawa | Japón  
Dong Kurn Lee | Corea  
Dony Calmes | Luxemburgo  
Jacobus Iseger | Países Bajos  
Stuart J. Batty | Nueva Zelanda  
Bjerg Månum Andersson | Noruega  
Henrique Manuel Correia Pinto | Portugal  
Jesús María Martelo Ortíz de Zárate | España  
Oliver Rosenbauer | Suiza  
Gary C.K. Huang | Taiwán  
Safak Alpay | Turquía  
Judith A. Diment | Reino Unido



Artículo de Diana Schoberg

## MENSAJE DEL DIRECTOR DE ROTARY INTERNATIONAL



PAULO AUGUSTO ZANARDI  
DICIEMBRE 2017

### ¿Vacaciones? ¡El Rotary no se toma vacaciones!

En este último mes del año, quiero agradecer aquí todo el trabajo desarrollado por los gobernadores de distrito 2017-18, que no cesaron un minuto ni siquiera de luchar para alcanzar sus metas. Todos están desarrollando sus cuadros asociativos y las donaciones para la Fundación Rotaria aumentaron un 15% en comparación con el mismo período en 2016.

Actualmente nuestros gobernadores están preparándose para la apertura de nuevos clubes, por lo mínimo cinco en cada distrito, para que podamos atender todavía a más comunidades – y, también, alejar de una vez por todas esta pesadilla de la delimitación distrital.

Otro día un gobernador me dijo: “Ahora, en el período de vacaciones, las cosas paran”. ¿Vacaciones? ¿Qué vacaciones? Solamente si estuviéramos hablando de las vacaciones escolares, porque en el Rotary no existen vacaciones.

Ahí le conté una historia que me sucedió cuando mi hija Juliana tenía ocho años. Era una tradición pasar las fiestas de fin de año en nuestra casa de la playa, junto con la familia de mi esposa. Una cierta noche, Juliana me pidió para ir con ella hasta la plaza a tomar helado de ciruela, que a ella tanto le gusta, y yo respondí: “Pídale a su mamá, hija, porque el papá irá a la reunión del Rotary”. Y ella, con aire de espanto, me preguntó: “¿El Rotary no se toma vacaciones?”.

Respondí: “No, hija, el Rotary y los rotarianos no tenemos vacaciones. Nosotros trabajamos por un mundo mejor, para que las personas no mueran por falta de remedios o se enfermen por no contar con agua potable en sus casas. Trabajamos para que los niños no sean afectados por el virus de la poliomielitis y para que tengan un futuro mejor, con menos conflictos y mejor educación. Todo este sufrimiento no se toma vacaciones, hija. Y por eso el rotariano también no.”

En este final de año, con los parientes reunidos, tenemos una excelente oportunidad de agregar a nuestros familiares al Rotary. Poseemos una fuerza extraordinaria que está dormida y necesita ser despertada. Imagine si agregamos a nuestras acciones el potencial de nuestras familias. Imagine cuantos empresarios, industriales, postgraduados, magíster y doctores estarían entre nosotros.

Imagine la cantidad de proyectos aún más osados que podríamos realizar, cuantas lenguas extranjeras que estarían siendo habladas entre nosotros. Imagine que trabajo fantástico de comprensión y paz mundial podríamos expandir. Precisamos de nuevos rotarianos con ideas nuevas. Nuestros Rotary Clubes están quedándose maduros, precisan de renovación, de pensamientos y acciones nuevas. Usted sabe que, de alguna manera, también puede ayudar a que esto suceda, entonces ayude. Vamos a hacer de este mundo un lugar mejor. Vamos a mostrar que El Rotary Hace la Diferencia.

¡Feliz Navidad y un próspero y bendecido 2018!

# World Roundup

Proyectos rotarios en todo el mundo  
por Brad Webber

## 1 ] GUATEMALA



El Programa Ripple Effect iniciado por el Distrito 5550 de Canadá ha invertido más de US\$ 2,4 millones desde 1999 en la construcción y remodelación de más de 80 escuelas rurales en Guatemala y ha otorgado cientos de becas. El Club Rotario de Quetzaltenango se unió al Club Rotario de Kenora (Ontario) para construir seis aulas y un laboratorio informático en la Escuela Llanos de la Cruz. Cinco clubes del Distrito 5550 (Manitoba y partes de Ontario y Saskatchewan) financiaron el proyecto de US\$ 60 000 y los rotarios de Quetzaltenango supervisaron la construcción y brindaron apoyo y materiales.

## 3 ] SUECIA



En octubre de 2015, cuando cientos de refugiados sirios llegaron a Hultsfred (Suecia), los rotarios se movilizaron para ayudarlos. Residentes como Brita Freudenthal, presidenta del Club Rotario de Hultsfred, se conmovieron con la difícil situación de los refugiados, muchos de los cuales vestían únicamente pantalones cortos y camisetas. “El día que llegaron los primeros refugiados, entendimos que no estábamos preparados”, explica Freudenthal. “El invierno apenas había comenzado”. Las socias tejieron medias y guantes y el club recolectó suéteres y zapatos para los refugiados. El club tomó la iniciativa de ayudarlos a adaptarse y les explicó la seguridad peatonal. Freudenthal señaló que su hija, una chef pastelera graduada de Le Cordon Bleu, se unió a la causa al impartir un curso de panadería dos veces por semana para mujeres. “Una de las participantes nunca había horneado antes del curso, pero ahora trabaja como pastelera”.

**Suecia alcanzó un récord de 163 000 solicitudes de asilo en 2015 y casi una tercera parte provenía de Siria.**

## 2 ] MALAHUI



En 2015, el Ministro de Salud de Malawi admitió que la nación de más de 17 millones de habitantes tenía únicamente 10 dentistas activos. Por lo que no resultó sorprendente que un ofrecimiento de tratamiento gratuito atrajera a más de 1 100 habitantes a un campamento dental de cinco días supervisado por el Club Rotario de Lilongwe y el Kamuzu Central Hospital. Con el dinero de un torneo de golf, los socios donaron medicamentos y productos de higiene dental, apoyaron a 30 dentistas y otros profesionales médicos, brindaron alimentación a los voluntarios y distribuyeron paquetes para el cuidado dental.

## 5 ] CHINA



Weinan, ciudad minera de carbón en Shaanxi, una de las regiones con mayor degradación ambiental en China, ha enfrentado por mucho tiempo problemas con el agua potable contaminada. El Distrito 3450, que abarca a Hong Kong, Macao, Mongolia y Guangdong en China, instaló sistemas de filtración mediante membrana pasiva en 94 escuelas públicas que suministran agua potable a 300.000 escolares. El distrito está aumentando su alianza con una organización no gubernamental de Australia para duplicar el número de escuelas con sistemas de filtración el próximo año. Los filtros SkyHydrant, vendidos a los rotarios con un precio de descuento de US\$ 2 000 por la Fundación SkyJuice, suministran agua salubre y no requieren electricidad. El proyecto de US\$ 350 000 fue implementado en 2011 por el entonces gobernador de distrito David Harilela como un proyecto piloto en cuatro escuelas cercanas a Xi'an. Desde entonces, más de 200 rotarios del Distrito 3450 han colaborado en la instalación de los sistemas, y más de 100 clubes de 13 distritos han colaborado en el proyecto. Un componente clave, explica el gobernador del distrito Hing Wang Fung, fue la cooperación de los educadores y el gobierno para garantizar que los funcionarios escolares recibieran capacitación para el mantenimiento y monitoreo de los sistemas.

**El Gobierno de China ha calificado el 60% de sus aguas subterráneas y una tercera parte de sus aguas superficiales como “no aptas para el contacto humano”.**

## 4 ] FILIPINAS



El Tifón Haiyan, que devastó a las Filipinas en 2013, fue uno de los ciclones más fuertes en la historia. La tormenta mató a miles de personas y dejó a millones sin hogar. A los pocos días, los rotarios, liderados por el candidato a director de RI Guiller Tumangan, crearon la organización sin fines de lucro Help & Assistance for Rotary Philippine Districts para ayudar en la recuperación. Los rotarios se centraron en la reconstrucción de las escuelas y colaboraron con el Departamento de Educación en un proyecto “Adopte una escuela”. En los siguientes tres años, construyeron o reconstruyeron 142 aulas en 15 escuelas con una población de 12 551 estudiantes a un costo de casi US\$ 600 000.

## MENSAJE DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE FIDUCIARIOS

### El propósito y el poder de las alianzas.



**Paul A. Netzel**  
Presidente  
Consejo de  
Fiduciarios  
Rotary International  
2017 - 2018

Rotary tiene un historial de alianzas en todos los ámbitos. Forjamos alianzas entre socios, clubes y distritos para conseguir apoyos para una amplia variedad de programas, proyectos y subvenciones de La Fundación Rotaria. La eficacia de nuestras alianzas es asombrosa.

Pero solo en las últimas décadas hemos prestado suficiente atención a la idea de establecer alianzas con organizaciones externas a Rotary. Muchos estarían de acuerdo en que este cambio condujo a la Iniciativa Mundial para la Erradicación de la Polio, que ha alcanzado muchos logros a través de las valiosas experiencias que aportan las entidades colaboradoras y nuestro trabajo conjunto en pos de un objetivo común. Esta alianza entre el sector público y privado en pos de la salud mundial está a punto de erradicar, por segunda vez en la historia, una enfermedad infecciosa que afecta a la humanidad.

En pocas palabras, las entidades colaboradoras aceptan cooperar para promover metas en común. Al hacerlo, alcanzan muchos más logros que trabajando de manera individual. Ahora entendemos que, para maximizar nuestro impacto, debemos establecer alianzas innovadoras, no solo en todos los ámbitos de nuestra organización, sino también fuera de esta.

Nuestra segunda gran alianza ha sido el programa de los

Centros de Rotary pro Paz. Desde hace poco más de una década, nuestros centros han capacitado a más de 1.100 participantes. A través de este programa, los Becarios pro Paz desarrollan las habilidades necesarias para ser líderes y catalizadores de la paz y la resolución de conflictos en sus comunidades y en todo el mundo.

Gracias al trabajo continuo del Comité Conjunto sobre Alianzas, integrado por directores de RI y fiduciarios de la Fundación, la cantidad de alianzas continúa aumentando. La página de estas alianzas en [www.rotary.org](http://www.rotary.org) (haz clic en la sección Acerca de Rotary y luego en Entidades colaboradoras) contiene una enorme cantidad de información. Tómate unos minutos y consulta la página. Asegúrate de desplazarte hasta abajo para informarte sobre las entidades colaboradoras y, sobre todo, de cómo podría involucrarse tu club o distrito.

Ahora que nos acercamos al año 2018 y comenzamos a reflexionar sobre nuestros propósitos que el Año Nuevo, te invito a soñar a lo grande sobre las oportunidades de servicio que nos esperan con nuestras entidades colaboradoras.

Haz que 2018 sea el año en que aproveches todo lo que ofrece Rotary y analiza cómo aprovechar el poder de las alianzas para hacer una labor más productiva y eficaz.

Mis mejores deseos para un próspero Año Nuevo.

## NOTICIAS DE LA CONVENCION

### Experiencia gastronómica



Como una de las ciudades más multiculturales del mundo, Toronto tiene casi tantas cocinas como idiomas. Deléitate con la variedad gastronómica de la ciudad durante la Convención de Rotary del 23 al 27 de junio de 2018.

Hay excelentes opciones para quienes les gusta la comida italiana (Little Italy), griega (Greektown), india (Little India) y china (Chinatown). En el barrio Little Portugal, los comensales van a Alex Rei dos Leitões para comer

churrasco o a Nova Era Bakery para saborear un pastel de nata. En Koreatown, puedes comer en Buk Chang Dong Soon Tofu, que sirve el tradicional platillo coreano sundubu jjigae a base de tofu. En Kensington Market, Jumbo Empanadas ofrece empanadas y humitas chilenas (maíz, cebolla y albahaca envueltos en hojas de maíz al vapor).

Incluso la hamburguesa ha tenido creativas transformaciones en Toronto. En Richmond Station, la Station Burger se sirve en un bollo de leche con chutney de remolacha. En Burger's Priest, la Vatican City es una hamburguesa de doble queso servida entre dos emparedados de queso a la plancha.

Si te gusta disfrutar tu comida con una maravillosa vista, el mejor lugar es 360 Restaurant, un restaurante giratorio a 351 metros de altura en la Torre CN.

– Randi Druzin

Inscríbete en la Convención de Rotary de 2018 en Toronto en [www.riconvention.org/es](http://www.riconvention.org/es).



## CLUBES EN ACCIÓN DISTRITO 4455

ANGELICA MOSCOSO TERRAZAS  
GOBERNADOR DIST.

### INTERACT CLUB MOLLENDO

#### MOMENTOS DE ALEGRIA, EN EL DIA DEL ESTUDIANTE

JOVENES DE INTERACT CLUB MOLLENDO, REALIZAN UN SHOW Y ENTREGA DE PRESENTES POR EL DIA DEL ESTUDIANTE EN LA INSTITUCION EDUCATIVA "LAS CRUCES" DE MOLLENDO



### CLUB ROTARIO EL POLO

#### DÍA INTERNACIONAL DE LA LUCHA CONTRA LA POLIO

Rotary club El Polo Lima en el Circuito Mágico de las Aguas por el Día Internacional De La Lucha Contra La Polio, el 24 de octubre del presente año, logró difundir a más de 6,000 personas con LA proyección de un vídeo, concientizando a las personas de lo que Rotary viene trabajando en la erradicación de La Polio año tras año y como en los grandes países se proyectó la imagen de PONGAMOS FIN A LA POLIO.





## CLUB ROTARIO ILO

### RALLY INTERNACIONAL SOLIDARIO BORIS PLAZA EN LA CIUDAD DE ARICA E ILO.

Día viernes 27 de Octubre inauguración de las Aulas del colegio Paul Harris. En la ciudad de Ilo.

En la versión del Rally 2016 los amigos Rotarios de Chile hicieron un aporte de 500 soles por club lo que hizo una donación solidaria total de 5000 soles ese aporte se hizo entrega al colegio Paul Harris para la construcción de dos Aulas: una de clase y la otra de psicomotricidad; el resto del presupuesto de la construcción de las aulas lo ha cubierto el Ministerio de Educación y la Apafa (Asociación de Padres de Familia) la inversión total fue de 20,000 nuevos soles.

Cabe destacar que Rotary Club Ilo fue el club que impulsó la creación de este colegio y a la fecha nos involucramos mucho en su desarrollo y múltiples actividades curriculares. Al punto de comprometernos con la donación del piso de goma de Eva para el término del Aula de psicomotricidad.

Clubes participantes: RC AZAPA CHILE, RC CHINCHORRO CHILE, RC CONCORDIA CHILE, RC ARICA, RC TACANA TACNA, RC SAN PEDRO TACNA, RC TACNA, RC MICULLA, RC ILO, RC ILO SUR, RC KALLPA SUYAY AREQUIPA

Con un aporte solidario por club de 500 soles.

Atte. Caroll Willbrecht / Tesorera / Rc Ilo



## CLUB ROTARIO ILO

### 24 DE OCTUBRE DÍA INTERNACIONAL DE LUCHA CONTRA LA POLIO:



MINSA RED DE SALUD ILO



COMISARÍA DE LA CIUDAD DE ILO



DIFUSIÓN EN RADIO ALTAMAR



GOBERNADOR DE LA CIUDAD DE ILO

EL MUNDO  
NECESITA MAS  
#ROTARIOS

THE WORLD NEEDS MORE #ROTARIANS

## CLUB ROTARIO JULIO J. DELGADO DE CUSCO

### CAMPAÑA DE FORESTACION EN EL CAMINO INCA

Con el lema "INSPIRADOS A VIVIR EN ARMONÍA CON LA NATURALEZA" y cerrando el mes de octubre se cumplió con éxito "Nuestra campaña de Forestación" donde participaron con mucho entusiasmo integrantes del Rotary e Interact Club Julio J. Delgado de Cusco, sembramos plantas nativas como el árbol de "Chachacomo" en uno de los tramos de recuperación del Qhapaq Ñan el antiguo Camino Inca que hoy gracias al trabajo del INC vuelve a formar parte de los atractivos turísticos de esta parte del país, la forestación se realizó el pasado domingo 29 de octubre en la Ruta Troncal del Chinchaysuyo, que se comienza en el distrito de Poroy en Cusco.

Convencidos de que nuestro aporte contribuye al proyecto global que tiene Rotary de "Preservar el Planeta", la meta es plantar 1.250.000 árboles en todo el mundo, es decir, un árbol por rotario y así también crear conciencia y ejemplo, sobre todo en la juventud para que tomen acciones efectivas en el cuidado de nuestro medio ambiente

Rotary Club Julio J. Delgado / Comité Imagen Pública 2017-2018 / Facebook: Rotary Club Julio J. Delgado Cusco



### CONSTRUCCION DE CENTRO DE PREVENCION DE SALUD DE HUALLAY

En el mes agosto del presente año se inauguró y se puso en funcionamiento "El Centro de Prevención de Salud de Huayllay" en el distrito cusqueño de Ccorca, construcción realizada en alianza entre el Rotary Club Lake in the Hills (de Illinois EEUU), el Rotary Club Julio J. Delgado (de Cusco) y la Municipalidad Distrital de Ccorca, este centro multiusos fue construido con materiales tradicionales propias de la sierra: piedras para cimientos, paredes de adobe y techos de teja, utilizando una innovadora tecnología antisísmica gracias al aporte de la Facultad de Ingeniería Civil de la Pontificia Universidad Católica, siendo la primera construcción antisísmica hecha de adobe en la región sur del país, la construcción cuenta con todos los servicios básicos como agua, desagüe y luz eléctrica, servicios higiénicos, cocina, amplio salón de reuniones, habitaciones para hospedaje de visitantes y amplios jardines, la inversión está calculada en más de S/. 215,000.00 soles financiado por los clubes rotarios Lake in the Hills (EEUU), el Rotary Club Julio J. Delgado (Cusco) y la Municipalidad Distrital de Ccorca.

En este centro de salud se realizará el seguimiento y control de crecimiento y desarrollo de los niños de esta zona, también se llevara a cabo el control y seguimiento de gestantes, sesiones educativas y demostrativas de alimentación saludable, control de anemia y desnutrición, además será usado como salón comunal para las realización de las actividades de la junta vecinal y la comunidad en general.

Este trabajo mancomunado entre la familia rotaria y la empresa estatal fue tan satisfactorio que los representantes de la Municipalidad de Ccorca manifestaron su intención de replicar este proyecto en otras zonas de la región Cusco, los socio del Rotary Club Julio J. Delgado seguimos trabajando en el compromiso de continuar dando lo mejor de nuestras capacidades para aprovechar toda oportunidad que se nos presente de servir a los que más lo necesitan.



## CLUB ROTARIO LA ESPERANZA CHACLACAYO

### CAMPAÑA OFTALMOLÓGICA



Se llevó a cabo la campaña Oftalmológica en el pueblo de Miguel Grau en Chaclacayo. Se atendieron a más de 300 pacientes, diagnosticando cataratas, dislexia, miopía entre otros. Se entregaron los lentes con una sola medida y lunas blancas, cada uno a 15 soles, beneficiándose así a la población. Ellos agradecieron con un: "AL FIN PUEDO VER!!!" de una de las pacientes.

### CAMPAÑA SEMANA PERU CONTRA EL CÁNCER DEL 15 AL 21 DE OCTUBRE

Se llevó a cabo la celebración de la Semana Peru contra el Cáncer con la realización de diversas actividades. Contamos con charlas de prevención dictada a la población en tres locales comunales diferentes, durante la semana del 15 al 21 de octubre. Así, con estas charlas llegamos a un mayor número de beneficiarias en las poblaciones de Miguel Grau, Alfonso Cobián y Jardines todas localizadas en nuestro distrito. Estuvieron acompañándonos las siguientes instituciones con sus especialistas: LIGA PERUANA DE LUCHA CONTRA EL CANCER, FISSAL - SIS, SUSALUD, VOCES CIUDADANAS, CLUB DE LA MAMA - INEN, MINISTERIO DE SALUD, UNIVERSIDAD PERUANA UNION. El sábado 21 se llevó a cabo la feria informativa preventiva del cáncer clausurando las actividades de la semana.

También contamos con la presencia de la Móvil de la Liga Peruana de Lucha contra el Cáncer, para realizar el pre diagnóstico de cáncer de cuello uterino, y de cáncer de mama, así como análisis de Papanicolaou, en forma gratuita durante nueve días, atendándose un promedio 30 pacientes diarias



## CLUB ROTARIO CUSCO

### CONMEMORACION DEL TRIGESIMO SEGUNDO ANIVERSARIO DEL INICIO DE LA LUCHA CONTRA LA POLIO EN EL MUNDO



El 24 de octubre de 2017, los más de 1 228 mil rotarios perteneciente a 35 125 clubes en 219 países del mundo, recordamos y celebramos el inicio de una lucha frontal, sin pausa ni descanso, para erradicar de la faz de la tierra del mal endémico, conocido como **poliomielitis**. En esta lucha, además, de los socios antes referidos, están comprometidos las socias de los Comités de Cónyuges de Rotarios, los jóvenes Rotaractianos e Interactianos. En particular, en Cusco nos movilizamos el centenar de rotarios de los tres clubes, marchando por calles de la ciudad e informamos por los medios de comunicación sobre los alcances de la lucha y los logros obtenidos en torno a este gran acontecimiento humanitario en el “**Día Mundial de la Lucha Contra la Poliomielitis**”, destinado a sensibilizar a la población de Cusco.

#### PROMOTOR INICIAL DE LA LUCHA CONTRA LA POLIO.

Un 24 de octubre de 1985, el Presidente de Rotary International, Médico Mexicano Carlos Canseco, al constatar que la endémica y mortal enfermedad se había posesionado en 125 países, afectando a 350 mil personas, con ocasión de la Celebración del 40° Aniversario de las Naciones Unidas, propuso ante la Organización Mundial de la Salud-OMS, un “**Plan para Erradicar de la Poliomielitis en el Mundo**”, a través del Programa Polio Plus, con la meta de ser cumplida antes de la

Celebración del Centenario de la Fundación de Rotary en 2005.

#### CONSTITUCION DE LA ALIANZA HUMANITARIA DE LUCHA CONTRA LA POLIO.

En 1988, en la 41ª Asamblea Mundial de la Salud, con asistencia de delegados de 166 Estados, se aprobó, mediante Resolución, la constitución de una “**Alianza Humanitaria de Lucha Contra la Poliomielitis**”, con una asignación perfecta de responsabilidades y una división precisa del trabajo a realizar, que se pasa a detallar:

**a.- EL ESTRATEGA: La Organización Mundial de la Salud-OMS**, encargada de coordinar la gestión y administración del Plan Canseco, responsable de la planificación estratégica de labores y de brindar apoyo técnico a los ministerios de salud de los distintos países del mundo y encargados de suministrar la vacuna.

**b.- EL CAZADOR DEL VIRUS: LOS CDC- Los Centros para el Control y Prevención de la Enfermedades de EE.UU.**, responsable de investigar los brotes de polio, identificar la cepa que la causa y determinar el origen geográfico, por medio de profesionales en epidemiología, expertos en salud pública y por sus científicos.



**c.- EL VACUNADOR: UNICEF-EI Fondo de la Naciones Unidas para la Infancia**, responsable de la compra de vacunas y de su distribución, de publicitar los beneficios de la vacunación y encargarse de la vacunación junto con los trabajadores sanitarios de las instancias de la OMS.

**d.- PROMOTOR Y FINANCISTA: ROTARY-Rotary International** a través de sus más de 1 228 mil rotarios, las Asociadas de los Comités de Cónyuges, Rotaractianos e Interactianos, comprometidos a emprender campañas de sensibilización en la comunidad entorno a la naturaleza de la poliomielitis, contribuir económicamente a financiar los costos de la lucha, junto con convocar a donantes privados y públicos, poniendo en práctica su alto espíritu de servicio y su lema “**Dar de Si Antes de pensar en Si**”. En esta maravillosa tarea, Rotary ha encontrado en la **Fundación Bill & Melinda Gates**, a un excelente aliado, que no escatima aportar más de US\$ 1900 millones y aun ofrece aportar mucho más.

#### PERO, ¿QUE ES LA POLIOMIELITIS?

La poliomielitis es una enfermedad muy contagiosa, transmitida de persona a persona, particularmente a niños menores de 5 años, por vía oral y fecal, con menor frecuencia por el agua y alimentos contaminados, causada por el polio-virus que invade y se posesiona en el sistema nervioso central, produciendo

parálisis de las extremidades, atrofia muscular y deformidades, cuando paraliza los músculos respiratorios (diafragma) ocasiona la muerte. Esta enfermedad es irreversible, no tiene cura pero se puede **prevenir mediante la vacuna anti polio**. Los síntomas iniciales son: fiebre, cansancio, cefalea, vomito, rigidez de cuello y dolores en los miembros.

#### SITUACION ACTUAL DE LA POLIO EN EL MUNDO.

Después de 32 años de lucha permanente contra la polio, vacunando a miles de millones de niños, se está por vencer **¡falta poquito!** A este enemigo de la humanidad. En 2017 se detectaron solo cinco (5) casos de polio: tres (3) en Afganistán y dos (2) en Pakistán. Para que un país sea declarado libre de polio, debe pasar al menos 3 años sin polio desde cuando se detectó el último caso de polio en el país o países vecinos, para ser Certificado por la Organización Mundial de la Salud como libre de polio!. Mientras haya un solo caso de polio el mundo está en riesgo.

#### ¿Cómo ESTA PERU DE LA ENFERMEDAD DE POLIOMIELITIS?

Para tranquilidad de la población peruana, el último caso detectado y confirmado de poliomielitis fue en Pchanaki, departamento de Junín en 1991. Podemos afirmar con alegría **¡Peru libre de polio!**.

## CLUB ROTARIO MOLLENDO

### CARAVANA DE LA FUNDACIÓN ROTARIA

UNA TARDE ROTARIA, EN LAS PRINCIPALES CALLES DE MOLLENDO, DIFUSIÓN Y MOTIVACIÓN DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS POR LA FUNDACIÓN ROTARIA: VOLANTES Y STICKERS PEGADOS EN LOS MEDIOS DE TRANSPORTE, MARCHA DE LOS AMIGOS ROTARIOS DE MOLLENDO, CON LA BANDA DE MÚSICA Y EL DESFILE DE NIÑOS ESCOLARES SUMÁNDOSE LA CARAVANA DE CARROS.



### CONCURSO DE COMETAS "ARTURO PEREA"

UN AÑO MÁS, EL CIELO DE LAS PLAYAS DE MOLLENDO, SE VISTE DE COLORES, AL SURCAR POR LOS AIRES MAS DE 170 COMETAS, SE MUESTRA EL INGENIO Y LA COOPERACIÓN DE LA FAMILIA EN SU ELABORACIÓN, TRAS UNA COMETA, HAY UN NIÑO Y TRAS EL NIÑO ESTA LA FAMILIA, OBJETIVO LOGRADO: UNIDAD FAMILIAR



## CLUBES EN ACCIÓN DISTRITO 4465

CESAR LOPEZ TAFUR  
GOBERNADOR DIST.

### V CONFERENCIA DISTRITAL 4465 "IGNACIO MARTINEZ OTERO" CHICLAYO 18,19 y 20 DE MAYO 2018



*"Chinita te mueves tanto  
Que al verte pasar... yo peco  
¡Cuando vas a hacer un seco  
Para molerte el culantro!"  
Rimas, potajes y encantos,  
ésta es mi tierra lambayecana,  
que con profunda amistad  
abre sus puertas y ventanas  
para recibir al amigo que  
viene de tierras lejanas.*

Chiclayo capital de la amistad se engalana de ser sede de la V Conferencia Distrito 4465 para compartir tres días de amistad rotaria, celebrar los logros obtenidos en beneficio de nuestras comunidades en el periodo 2017-2018.

Chiclayo tierra mágica que te envuelve en sentimiento fraternal y así juntos compartiremos como marcamos la diferencia en el servicio el presente año.

A golpe de cajón y guitarra bailaremos la marinera, no sin dejar de lado el tondero y el vals, del norte nuestros amigos de Piura, Paita, Catacaos y Sullana se unirán a la fiesta, de la selva amazónica de Tarapoto, Bagua, Iquitos y Pucallpa se unirán al festejo.

De nuestros andes majestuosos de Cajamarca, Jaén, Huaraz, Caraz, Huancayo y Huánuco a nuestra tierra vendrán, de las zonas portuarias Chimbote y Callao no fallarán.

De la Colonial Trujillo junto con Huamachuco presentes estarán, de Lima Provincias Huacho, Huaral y Barranca no faltarán.

Nuestra ciudad alegre, hospitalaria, entusiasta, bulliciosa, generosa, abierta, dialogante, extrovertida y conservadora.

No es una ciudad proclive a solemnidades, ni a rigideces protocolares, pues, su espíritu campechano y por lo tanto norteño que hará de que su estadía sea grata y amena.

Es la ciudad de la eterna sonrisa, de abrazo franco, del saludo sincero, del tuteo fácil, en donde se come y se bebe bien, el arroz con pato, el espesado, el seco de cabrito, la carne seca, el buen ceviche, la causa ferreñafana, la chicha en poto.

Majestuosos lugares históricos que nos muestran nuestro nacimiento, modernos museos orgullo de nación, conocer sobre el Señor de Sipán, Ventarrón, Pirámides ancestrales, nos harán ver cuán grande son nuestras raíces.

Hermosas playas lambayecanas adornan nuestro litoral, el paseo de las Musas y Yortuque no dejen de visitar.

**"CHICLAYO CAPITAL DE LA AMISTAD"  
TE ESPERA HERMANO ROTARIO  
A NUESTRA CONFERENCIA DE ENSUEÑO**

## CLUB ROTARIO PIURA OESTE

# SEMINARIO DE GESTIÓN Y ADMINISTRACIÓN DE SUBVENCIONES

Con gran éxito se realizó el Seminario de Gestión y Administración de Subvenciones en la ciudad de Piura el día 04 de Noviembre, un día antes del Seminario de las 3 Coordinaciones. Este Seminario convocado por el Comité Distrital de la Fundación Rotaria que preside el CR Luis Gallo Tejero con la anuencia del Gobernador César López Tafur Tafur y contando con el apoyo del club anfitrión Rotary Club Piura Oeste, albergó a 109 rotarios de 41 clubes del Distrito 4465, demostrando así el interés por parte de ellos en seguir capacitándose y poder utilizar esa gran herramienta que es Nuestra Fundación Rotaria y dar cumplimiento a su misión. Fue propicia la oportunidad para la Certificación Distrital de los clubes rotarios asistentes, por lo que ya están expeditos de presentar Subvenciones tanto Globales como Distritales, como que también los rotarios de 30 clubes se ejercitaron en tiempo real en el ejercicio virtual de Cómo utilizar el Centro de Subvenciones de LFR.



CR Liliana Soberón Furutani, Presidente del RC Piura Oeste, club anfitrión, dando la bienvenida al Seminario, la acompañan GD Cesar Lopez Tafur Tafur quién inauguró y clausuró el Seminario, Instructor Zona I EGD José María Chávez Ullauri presentó el Seminario y CR Luis Gallo Tejero PCDLFR.



Rotarios felices de compartir el taller: “Cómo utilizar el Centro de Subvenciones liderado por nuestra Web Master Ofelia Hilario. Tenemos que estar preparados para el cambio, la tecnología es inminente, ya llegó y LFR no es la excepción.



Rotarios haciendo entrega del Memorando De Acuerdo (MDA) documento importante en la Custodia de Fondos de LFR y uno de los requisitos para la Certificación de los clubes.



### EXPOSITORES DEL SEMINARIO, SEGÚN ORDEN DEL PROGRAMA:

- Presidente Comité Distrital de La Fundación Rotaria 2016-2017 CR Luis Gallo Tejero y su tema: “Nuestra Fundación Rotaria y Nuestro Distrito”.
- Presidente del SubComité Distrital de Subvenciones CR Jorge Castañeda Centurión y su tema: Cómo solicitar una Subvención Distrital.
- Presidente del Comité Distrital de Servicio Internacional EGD Carlos Castrillón León y su tema: Subvenciones Globales, Patrocinadores Extranjeros y Organizaciones Colaboradoras.
- Comité Distrital Especial Web Master CR Ofelia Hilario Reaño en su taller: Poderosa Herramienta, La Fundación Rotaria en línea.
- Rotaractiano de Club Muchik José C. Carrasco Z. y su tema : “Experiencias con una Subvención Distrital”.
- Gobernador Distrital Propuesto y CR del RC Castilla Roger Cueva Alcántara y su tema: “Experiencias con una Subvención Global”.
- Gobernador Distrito 4465 RI Cesar López Tafur Tafur y su tema: “Importancia de las Contribuciones Económicas a La Fundación Rotaria”.
- Macero del Seminario, Asistente del Gobernador CR Jorge Tejero Cruz.

## ROTARACT CLUB CARAZ

### INFORME DE ACTIVIDADES DE ROTARACT CLUB CARAZ – D. 4465



#### II Olimpiadas Rotaractianas Trujillo 2017

El sábado 07 de octubre del 2017 se realizó la segunda edición de las Olimpiadas Rotaractianas de las zonas 3 y 4, La Libertad y Áncash respectivamente, del distrito 4465 de Rotary International, la cual tuvo lugar en la ciudad de Trujillo. Dicho evento se realiza con la finalidad de afianzar los lazos de amistad entre los clubes Rotaract de las mencionadas zonas, las disciplinas disputadas fueron Voleibol y básquet mixto, fulbito, frontón, atletismo, postas y bailetón, en el que Rotaract Club Caraz resultó ganador de 5 (básquet, fulbito, frontón, atletismo y postas).

Rotaract Club Caraz va a organizar la tercera edición de las Olimpiadas para el 2018, que se va a realizar en nuestra Caraz Dulzura.



#### Taller: Trascendencia Rotaractiana en sus 50 años

Rotaract Club Caraz realizó el taller Trascendencia Rotaractiana en sus 50 años, en el marco del desarrollo del proyecto bi-distrital "50 Grand Tours", en el cual tuvimos presencia de los estudiantes de Psicología, Administración y Contabilidad de la Universidad Privada "San Pedro" de la ciudad de Caraz, dando a conocer lo que es Rotaract y lo sucedido en estos 50 años de trayectoria.

#### Ceremonia de Juramentación de Nuevos Socios

Rotaract Club Caraz celebró la incorporación oficial de 5 nuevos socios, jóvenes comprometidos en hacer de nuestra ciudad el mejor lugar para vivir, fomentando la amistad, el liderazgo y servicio. Agradecemos profundamente a nuestros tíos Rotarios que guían nuestro caminar y que en ésta oportunidad fueron padrinos de nuestros nuevos integrantes, los cuales fueron: Jimmy, Fiorela, Ana, Rossana y Nino. Así también se hizo un reconocimiento los socios del club por su destacada participación en la II Olimpiada Rotaractiana 2017 realizada en la ciudad de Trujillo.



## CLUB ROTARIO CHICLAYO SUR

### CELEBRACIÓN DE LAS BODAS DE CORAL



El 6 de Octubre nuestro Club se vistió de gala para celebrar nuestros 33 años de fundación, esta iniciativa se fue forjando cada día cuando ayudamos a nuestros semejantes, la ayuda mediante nuestras acciones siempre valdrán más que las palabras, por ello en Rotary ondea constantemente la bandera de la acción.

La acción de esa conciencia de la humanidad que fue creciendo inexorablemente, que es la solidaridad, la promulgación global de la paz, y no habiendo acto más noble que éste, de luchar por la paz, es por lo que Rotary se ha instalado en los corazones de millones de personas.

Esto ha provocado que el Rotary Club International haya contado con miembros de la talla de: los presidentes de EE.UU., John F. Kennedy y Franklin Roosevelt; Carlos Gustavo XVI, rey de Suecia; Guillermo Marconi, inventor impulsor de la radio y telegrafía, además de premio Nobel; el cantante de ópera Luciano Pavarotti; Rainiero III, príncipe de Mónaco; Margaret Thatcher, primera ministro del Reino Unido; Thomas A. Edison, inventor; el astronauta Neil Armstrong; el cineasta Walt Disney, el Papa Francisco; entre muchos más.

Más el verdadero sentido, el espíritu rotario no reside en el inmovilismo del papel, de los documentos, sino que habita en cada uno de sus miembros, que comprenden la visión de lo que Rotary puede alcanzar. Y es por ello que batallan por alcanzar esas metas en apariencia inalcanzables. Los miembros trabajan para ser los mejores rotarios, y ello implica ser mejor para con los demás, para que su Club pueda hacer las cosas lo mejor posible y mantener ese espíritu vivo. Porque esta lucha común de amistad y compañerismo, del servicio desinteresado hacia los demás nos aproxima un poco más a la idea de la Felicidad; pues más allá de las apariencias, todos somos iguales, porque nuestras necesidades, anhelos, deseos, esperanzas son sólo uno.

Contando con la presencia de nuestro EGD Juan Scander Juayec promotor de la creación de nuestro querido club su compañera inseparable Ivette, nuestros socios fundadores PP Tomas Alza, EGD Luis Valencia y nuestro PP Julio Casiano testigos de nuestra trayectoria de servicio, recordando la huella dejada como la creación del Centro de Salud EL BOSQUE, el Colegio para niños de capacidad diferente de la Victoria, el apoyo a comedores de niños con más de 5 toneladas de alimentos, participación en las primeras campañas de vacunación para erradicar la polio en el mundo.

Engalanaron nuestra mesa de la amistad la presencia del Presidente del Rotary Club de Chiclayo Ing. Eduardo Montalvo. Con broche de oro dimos la bienvenida a un nuevo socio el Dr. Jorge Chávez y su esposa Angélica a integrarse a nuestra familia rotaria.

## ACTIVIDADES DEL CLUB ROTARIO CHICLAYO SUR

### CLASES DE TEJIDO, ALFABETIZACION Y COCINA EN EL BOSQUE (LA VICTORIA)



### FOMENTO DEL AUTOEMPLEO, FOMENTO DE LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES DE HOMBRES Y MUJERES



### CRECIMIENTO EN LA MEMBRESÍA DEL CLUB



BIENVENIDA A UN NUEVO SOCIO EL DR. JORGE CHÁVEZ Y SU ESPOSA ANGÉLICA A INTEGRARSE A NUESTRA FAMILIA ROTARIA.

## SEMINARIO TRES COORDINACIONES ZONA 23 RI PIURA 05 DE NOVIEMBRE DEL 2017



**EL SEMINARIO CONJUNTO DE LAS TRES COORDINACIONES REGIONALES DE ROTARY, FUNDACIÓN ROTARIA E IMAGEN PÚBLICA ZONA 23 B Y C RI, "BODAS DE ORO DE ROTARY CLUB DE CASTILLA" SE LLEVÓ A CABO EL 05 DE NOVIEMBRE PASADO, SIENDO EL CLUB ANFITRIÓN EL CLUB ROTARIO DE CASTILLA, EN LAS INSTALACIONES DEL CLUB GRAU DE LA CIUDAD DE PIURA.**



Rotary 

Coordinación de la Imagen Pública de Rotary



**¿SABÍAS QUE...**

**1 DE CADA 10 PERSONAS EN EL MUNDO NO TIENE ACCESO AL AGUA SALUBRE?**

**¿QUÉ PUEDO HACER?**

**2.5 millones de personas**

carecen de acceso a instalaciones de saneamiento adecuada

**Mejorar las instalaciones de saneamientos**

construyendo servicios sanitarios o letrinas que desagüen en una alcantarilla o receptáculo hermético.

**Promover hábitos higiénicos**

mediante la educación. El lavado de las manos con agua y jabón pueden reducir los casos de diarrea.

**3,000 niños**

Mueren cada día debido a enfermedades diarreicas causada por la carencia de instalaciones de saneamiento o de acceso a agua potable.

**ENDECOSEGE**